

KORISNIČKI PRIRUČNIK

MAŠINA ZA

PRANJE VEŠA



Pre početka instaliranja pažljivo pročitajte ova uputstva.

To će pojednostaviti instalaciju i obezbediti da se proizvod ispravno i bezbedno instalira. Čuvajte ova uputstva blizu proizvoda nakon instalacije za buduću referencu.

RS SERBIA

F**96*DS*
F**G6*DS*

F**B8*DS*
F**H4*DS*

F**G7*DS*
F**H3*DS*

SADRŽAJ

Ovaj vodič opisuje grupu proizvoda , tako da oni mogu da vide slike ili materijala koji ne pripadaju vas model kupljen . Proizvođač može promeniti Vodič

Симбол (*) у име модела - број од 0 до 9 , словима од А до З , цртица или одсуство знакова указује модификација производа .

UPUTSTVA ZA BEZBEDNOST03

Važna bezbednosna uputstva05

INSTALACIJA09

Specifikacije.....09

Dodatna oprema.....09

Zahtevi u vezi sa mestom instalacije.....10

Otpakivanje i uklanjanje transportnih vijaka sa navrtkom.....11

Drveni podovi12

Nivelisanje mašine za pranje veša13

Povezivanje dovodnog creva.....13

Instalacija odvodnog creva16

Električni priključci (samo u UK).....16

RAD.....17

Korišćenje mašine za pranje veša.....17

Razvrstavanje veša18

Dodavanje proizvoda za čišćenje.....19

Kontrolna tabla21

Tabela programa.....22

Opcioni ciklus26

ODRŽAVANJE28

Čišćenje mašine za pranje veša.....28

Čišćenje filtera za dovod vode.....28

Čišćenje filtera odvodne pumpe29

Čišćenje dozirne posude30

Tub Clean (Čišćenje bubnja) (opciono).....30

Opres zbog smrzavanja tokom zime31

Korišćenje funkcije Smart Diagnosis™33

REŠAVANJE PROBLEMA.....34

Dijagnostikovanje problema34

Poruke o grešci.....36

GARANCIJA37

RADNI PODACI39

Naredne bezbednosne smernice imaju za cilj da sprece nepredviđene rizike i štetu od nebezbednog ili nepravilnog koriscenja proizvoda.

Ove smernice se dele na „UPOZORENJE“ i „OPREZ“ kao sto je opisano ispod.

 Ovaj simbol stoji uz pojmove i radnje koji mogu da predstavljaju rizik. Pazljivo procitajte deo sa ovim simbolom i pratite uputstva kako biste izbegli rizik.

 **UPOZORENJE** - Ovo znači da nepoštovanje uputstava može da dovede do ozbiljne povrede ili smrti.

 **OPREZ** - Ovo znači da nepoštovanje uputstava može da dovede do manje povrede ili oštećenja proizvoda.

UPOZORENJE

Kako biste umanjili rizik od nastajanja požara, strujnog udara ili povrede lica prilikom korišćenja proizvoda, potrebno je poštovati osnovne mere predostrožnosti o bezbednosti, uključujući i one koje slede.

Deca u domaćinstvu

Ovaj uređaj nije namenjen za korišćenje za osobe (uključujući decu) sa umanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili za osobe sa nedostatkom iskustva i znanja, osim ako nisu pod nadzorom ili imaju pomoć pri korišćenju uređaja od strane osobe odgovorne za njihovu bezbednost. Decu treba nadgledati da bi se obezbedilo da se ne igraju uređajem.

Za korišćenje u Evropi:

Ovaj uređaj smeju da koriste deca starosti 8 godina i više kao i lica sa umanjenim fizičkim, čulnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ukoliko su pod nadzorom ili upućena u korišćenje uređaja na bezbedan način i razumeju uključene opasnosti. Deca ne smeju da se igraju uređajem. Čišćenje i održavanje ne smeju obavljati deca bez nadzora. Deca koja imaju manje od 3 godine ne smeju da budu u blizini uređaja, osim ako se neprekidno ne nadgledaju.

Instalacija

- Nikada ne pokušavajte da rukujete ovim uređajem ako je on oštećen, ne radi kako treba, ako je delimično rasklopljen ili ima delove koji nedostaju ili su neispravni, uključujući oštećen kabl ili utikač. To može da dovede do strujnog udara ili povrede.
- Ovaj uređaj je težak. Možda će za instaliranje i pomeranje uređaja biti potrebne dve ili više osoba. Ako se ne pridržavate toga, može doći do povrede.
- Držite i instalirajte ovaj uređaj tamo gde neće biti izložen temperaturama ispod tačke smrzavanja ili spoljnim vremenskim uslovima. Ako se ne pridržavate toga, može doći do curenja.
- Pričvrstite odvodno crevo da biste izbegli odvajanje. Prskanje vodom može izazvati strujni udar.
- Ako je kabl za napajanje oštećen, proizvođač, serviser ili slična kvalifikovana osoba mora da ga zameni da bi se izbegla opasnost.
- Uređaj ne sme da se instalira iza vrata sa bravom, kliznih vrata ili vrata sa šarkama sa suprotne strane mašine u odnosu na vrata mašine za sušenje prevrtanjem, tako da se ograniči potpuno otvaranje vrata mašine za sušenje prevrtanjem.

- Nikada ne stavljajte ruke u uređaj kada radi. Sačekajte da se bubanj potpuno zaustavi. Ako se ne pridržavate toga, može doći do povrede.
- Ne stavljajte, ne perite i ne sušite stvari koje su čišćene zapaljivim ili eksplozivnim supstancama (kao što je vosak, ulje, farba, benzin, odmašćivači, rastvarači za hemijsko čišćenje, kerozin, biljno ulje, jestivo ulje itd.) ili stvari koje su oprane u takvim supstancama ili natopljene ili isprskane njima. Nepravilno korišćenje može izazvati požar ili eksploziju.
- U slučaju poplave, prestanite sa korišćenjem proizvoda i kontaktirajte servisni centar LG Electronics. Kontakt sa vodom može da izazove strujni udar.
- Ne gurajte vrata prekomernom silom nadole kada su vrata uređaja otvorena. Tako možete prevrnuti uređaj i to može izazvati povrede.
- Koristite nova creva koja se isporučuju uz uređaj. Stara creva ne treba ponovo koristiti. Curenje vode može da izazove oštećenja svojine.
- Ne dirajte vrata tokom ciklusa isparavanja, sušenja ili pranja na visokoj temperaturi. Površina vrata može postati veoma vruća. Sačekajte da se zaključavanje vrata deaktivira pre njihovog otvaranja. Ako se ne pridržavate toga, može doći do povrede.
- Ne koristite zapaljiv gas i supstance (benzol, benzin, razređivač, nafta, alkohol itd.) u blizini proizvoda. To može da izazove eksploziju ili požar.

Rad

- Ne koristite oštre objekte kao što je bušilica ili klin za pritiskanje ili odvajanje radne jedinice. To može da dovede do strujnog udara ili povrede.

- Samo osoba ovlašćena za popravke iz servisnog centra LG Electronics može vršiti rasklapanje, popravku ili izmenu proizvoda. Neispravan servis može dovesti do povrede, strujnog udara ili požara.
- Nemojte prskati vodu ni po spoljašnjosti ni po unutrašnjosti proizvoda kako biste ga očistili. Voda može da ošteti izolaciju, izazivajući strujni udar ili požar.
- U oblasti ispod i oko uređaja ne držite zapaljive materijale kao što su ućebane grudvice, papir, krpe, hemikalije itd. Nepravilno korišćenje može izazvati požar ili eksploziju.
- Ne stavljajte životinje, npr. kućne ljubimce u proizvod. To može izazvati povrede.
- Ne ostavljajte vrata ovog proizvoda otvorena. Deca mogu da se zakaće za vrata ili uđu u uređaj, što može izazvati oštećenja ili povrede.
- Ako se odvodno crevo ili dovodno crevo zamrznu tokom zime, koristite ih tek nakon otapanja. Zamrzavanje može da izazove požar ili stmjni udar, a zamrznuti delovi mogu izazvati kvar u proizvodu ili smanjenje radnog veka proizvoda.
- Držite sve deterdžente, omekšivaće za veš i izbeljivaće dalje od dece. Ti proizvodi sadrže otrovne materije.
- Ne priključujte više proizvoda u utičnicu sa više mesta ili produžnih kablova. To može izazvati požar.
- Izvadite utikač za napajanje iz utičnice kada čistite proizvod. Ako to ne učinite, može doći do stmjnog udara ili povrede.
- Nemojte da dodimjete utikač za napajanje mokrim rukama. To može da dovede do strujnog udara ili povrede.

- Prilikom izvlačenja utikača iz utičnice, čvrsto držite utikač, ne kabl. Oštećenje kabla može da izazove strujni udar ili povredu.
- Pazite da se kabl previše ne savija ili da nije pritisnut nekim teškim predmetom. Oštećenja napojnog kabla mogu da izazovu strujni udar ili požar.

Odlaganje

- Pre odlaganja starog uređaja isključite njegov kabl iz utičnice. Onemogućite upotrebu utikača. Isecite kabl odmah iza uređaja da biste sprečili zloupotrebu.
- Materijal za pakovanje (poput vinila i stiropora) odložite dalje od dece. Materijal za pakovanje može da izazove gušenje deteta.
- Uklonite vrata uređaja pre njegovog odlaganja, kako se male životinje ne bi zarobile unutra. Ako to ne uradite može doći do ozbiljnih povreda ili smrti malih životinja.

Zahtevi u vezi sa uzemljenjem

- Zbog vaše bezbednosti, Informacije iz ovog priručnika moraju da se poštuju da bi se smanjio rizik od požara, eksplozije ili strujnog udara, ili da bi se sprečila oštećenja svojine, povrede ili smrt.
- Ovaj uređaj mora biti uzemljen. U slučaju oštećenja ili kvara, uzemljenje će smanjiti rizik od strujnog udara obezbeđivanjem putanje najmanjeg otpora za tok struje.
- Ovaj uređaj je opremljen kablom koji ima provodnik za uzemljenje opreme i utikač za uzemljenje. Utikač se mora priključiti u odgovarajuću utičnicu koja je ispravno instalirana i uzemljena u skladu sa svim lokalnim propisima i uredbama.
- Neispravno priključivanje provodnika za uzemljenje opreme može dovesti do opasnosti od strujnog udara. Konsultujte se sa kvalifikovanim električarem ili serviserom ako niste sigurni da li je uređaj ispravno uzemljen.
- Ne prepravljajte utikač koji dolazi uz uređaj. Ako ne odgovara utičnici, kvalifikovani električar treba da instalira odgovarajuću utičnicu.

Odlaganje vašeg starog uređaja

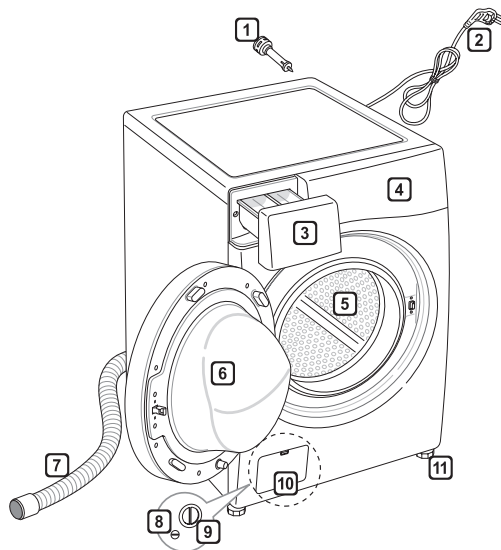


Ovaj simbol precrtna kanta za smeće pokazuje da električni i elektronski otpad (WEEE) treba da se odlaže odvojeno od običnog komunalnog otpada.

Stari električni aparati mogu da sadrže otrovne supstance, tako da će pravilno odlaganje Vašeg starog aparata pomoći sprečavanju pojave negativnih posledica po životnu sredinu i zdravlje ljudi. Vaš star aparat može da sadrži delove za višekratnu upotrebu koji se mogu koristiti za zamenu drugih proizvoda i druge vredne materijale koji se mogu reciklirati radi očuvanja ograničenih resursa.

Vaš aparat možete da odnesete u radnju gde ste ga kupili ili da kontaktirate lokalnu vladinu kancelariju za otpad kako biste dobili informaciju o najbližoj autorizovanoj WEEE stanici za odlaganje ovog otpada. Za najnovije informacije za Vašu zemlju, molimo Vas da pogledate web stranicu www.lg.com/global/recycling

Specifikacije

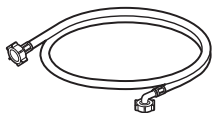


- 1** Transportni vijci sa navrtkom
- 2** Utikač za napajanje
- 3** Dozina posuda
- 4** Kontrolna tabla
- 5** Bubanj
- 6** Vrata
- 7** Odvodno crevo
- 8** Odvodni zapušač
- 9** Filter odvodne pumpe
- 10** Poklopac (lokacija može da se razlikuje u zavisnosti od proizvoda)
- 11** Podesiva stopala nogara

- Napajanje: 220–240 V~, 50 Hz
- Veličina: 600 mm (š.) X 440 mm (d.) X 850 mm (v.)
- Težina proizvoda: 59 kg
- Kapacitet pranja: 6, 6.5 kg
- Dozvoljeni pritisak vode: 0.1 - 1.0 MPa (1.0 - 10.0 kgf / cm²)

- Izgled i specifikacije se mogu promeniti bez prethodnog obaveštenja u cilju unapređenja kvaliteta proizvoda.

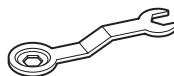
Dodatna oprema



Dovodno crevo (1EA)
(opcija: za toplu vodu (1EA))



Držač creva



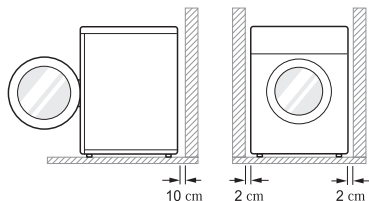
Ključ



Čepovi za pokrivanje rupa
za transportne vijke sa
navrtkom

Zahtevi u vezi sa mestom instalacije

Lokacija



Nagib poda: Dozvoljeni nagib pod čitavom mašinom za pranje veša je 1°.

Utičnica za napajanje: Mora biti udaljena 1 metara od mesta gde se mašina za pranje veša nalazi.

- Ne opterećujte utičnicu sa više uređaja.

Dodatni prostor: Za zid – 10 cm; iza / 2 cm; bočno

- Nikada ne stavljajte i ne držite veš na mašini za pranje.
- Ti proizvodi mogu da oštete farbu ili kontrole.

Položaj

- Instalirajte mašinu za pranje veša na ravnom čvrstom podu.
- Pobrinite se da se cirkulacija vazduha oko mašine za pranje veša ne zagušuje tepisima, prostirkama itd.
- Nikada ne ispravljajte neravnine u podu pomoću delova drveta, kartona ili sličnih materijala ispod mašine za pranje veša.
- Ako nije moguće izbeći postavljanje mašine za pranje veša pored šporeta na plin ili peći za loženje, između dva uređaja mora da se umetne izolacija (85 x 60 cm) prekrivena aluminijumskom folijom sa strane gde je šporet ili peć.

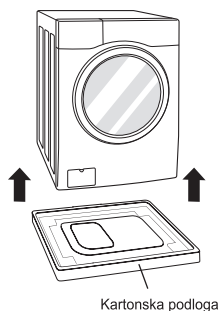
- Ne instalirajte mašinu za pranje veša u prostorijama gde može doći do smrzavanja. Smrznuta creva mogu da puknu pod pritiskom. Pouzdanost elektronske kontrolne jedinice može da se umani na temperaturama ispod tačke smrzavanja.
- Obezbedite da mašini za pranje veša posle njenog instaliranja majstor može lako pristupiti.
- Kada se mašina za pranje veša instalira, podesite sva četiri stopala nogara koristeći obezbeđeni ključ za transportne vijke sa navrtkom da biste obezbedili da uređaj bude stabilan i ostavite razmak od otprilike 20 mm između vrha mašine za pranje veša i donjeg dela radne površine.
- Ova oprema nije namenjena za pomorsku upotrebu ili upotrebu u pokretnim instalacijama kao što su kamp prikolice, vazduhoplovi itd.

Priključivanje na strujnu mrežu

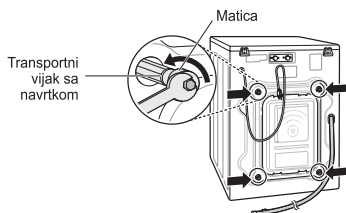
- Ne koristite produžni kabl ili dupli adapter.
- Uvek izvadite utikač mašine za pranje veša iz utičnice i isključite dovod vode nakon korišćenja.
- Povežite mašinu za pranje veša sa uzemljenom utičnicom u skladu sa propisima za strujne instalacije.
- Mašina za pranje veša mora biti postavljena tako da se utikaču može lako pristupiti.
- Popravke mašine za pranje veša moraju izvršavati kvalifikovane osobe. Popravke koje izvršavaju osobe bez iskustva mogu dovesti do povreda ili ozbiljnih kvarova. Obratite se lokalnom servisnom centru.
- Ako se mašina isporučuje zimi kada su temperature ispod tačke smrzavanja, ostavite mašinu za pranje veša na sobnoj temperaturi nekoliko sati pre njenog korišćenja.

Otpakivanje i uklanjanje transportnih vijaka sa navrtkom

- 1 Podignite mašinu za pranje veša sa penaste podloge.
 - Kada uklonite karton i transportni materijal, podignite mašinu za pranje veša sa penaste podloge. Uverite se da je potpora kade uklonjena sa podloge i da nije zaglavljena na dnu mašine za pranje veša.
 - Ako morate da položite mašinu za pranje veša da biste uklonili kartonsku podlogu, uvek zaštitite stranu mašine za pranje veša i pažljivo je položite na stranu. NE polažite mašinu za pranje veša na prednju ili zadnju stranu.

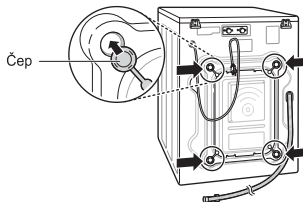


- 2 Uklonite sklopove vijaka sa navrtkom.
 - Krećući od dva donja transportna vijaka sa navrtkom, koristite ključ (koji se isporučuje) da biste potpuno otpustili sve transportne vijke sa navrtkom okretanjem u smeru suprotnom kretanju kazaljki na satu. Uklonite sklopove vijaka sa navrtkom laganim mrdanjem tokom izvlačenja.



- 3 Postavite čepove za rupe.

- Pronađite čepove za rupe koji su uključeni u pakovanje sa dodatnom opremom i postavite ih u rupe za transportne vijke sa navrtkom.

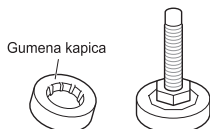


NAPOMENA

- Sačuvajte sklopove vijaka sa navrtkom za buduću upotrebu. Da biste sprečili oštećenja unutrašnjih komponenti, NE transportujte mašinu za pranje veša bez ponovnog postavljanja transportnih vijaka sa navrtkom.
- Ako ne uklonite transportne vijke sa navrtkom i matice, može doći do jakih vibracija i buke, što može da uzrokuje trajna oštećenja mašine za pranje veša. Kabl je pričvršćen za zadnji deo mašine za pranje veša pomoću transportnog vijka sa navrtkom radi obezbeđivanja da mašina ne može da radi dok su transportni vijci sa navrtkom na svom mestu.

Drveni podovi

- Drveni podovi su posebno podložni vibriranju.
- Da biste sprečili vibracije, preporučujemo da stavite gumene kapice najmanje 15 mm debljine na svako stopalo nogare mašine za pranje veša, pričvršćene za najmanje dve podne grede pomoću vijaka.



- Ako je moguće, mašinu za pranje veša instalirajte u ugao prostorije, gde je pod stabilniji.
- Navucite gumene kapice da biste smanjili vibriranje.
- Gumene kapice (br. p. 4620ER4002B) možete da nađete u LG servisnom centru.

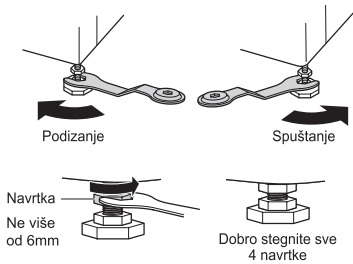
NAPOMENA

- Pravilno postavljanje i nivelisanje mašine za pranje veša će obezbediti dug, neprekidan i pouzdan rad.
- Mašina za pranje veša mora biti 100% horizontalna i mora čvrsto da stoji na svom mestu.
- Ne sme da se „klacka“ na uglovima pod opterećenjem.
- Površina za instalaciju mora biti čista, bez voska za podove ili drugih premaza.
- Ne dozvolite da se stopala nogara mašine za pranje veša pokvase. Ako se to desi, može doći do vibracija ili buke.

Nivelisanje mašine za pranje veša

Ako je pod neravan, okrenite podesiva stopala nogara po potrebi (ne postavljajte delove drveta itd. ispod stopala nogara). Proverite da li su sva četiri stopala nogara stabilna i oslonjena na pod, a zatim proverite da li je uređaj savršeno iznivalisan (koristite libelu).

- Kada je mašina za pranje veša iznivalisana, stegnite navrtke prema osnovi mašine za pranje veša. Sve navrtke moraju biti stegnute.



- Dijagonalna provera

Kada dijagonalno gurate ivice gornje ploče mašine za pranje veša, mašina za pranje veša uopšte ne bi trebalo da se pomera gore-dole (proverite oba pravca). Ako se mašina za pranje veša ljulja kada dijagonalno gurate gornju ploču mašine za pranje veša, ponovo podesite stopala nogara.

NAPOMENA

- Drveni ili podovi koje podržavaju zidovi mogu doprineti prekomernom vibriranju ili neravnoteži.
- Ako se mašina za pranje veša instalira na uzdignutoj platformi, mora se dobro pričvrstiti da bi se uklonila opasnost od pada.

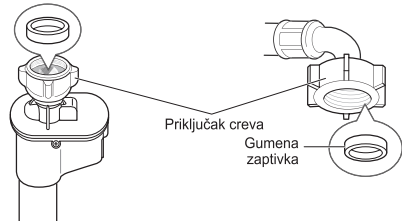
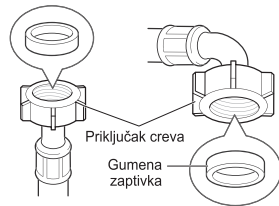
Povezivanje dovodnog creva

- Pritisak dovoda vode mora biti između 0.1 MPa i 1.0 MPa (1.0–10.0 kgf/cm²).
- Nemojte da izližete ili neravno pritegnete spoj tokom povezivanja dovodnog creva sa ventilom.
- Ako je pritisak dovoda vode veći od 1.0 MPa, trebalo bi instalirati uređaj za dekompresiju.
- Povremeno proveravajte stanje creva i menjajte ga po potrebi.

Provera gumene zaptivke za dovodno crevo

Dve gumene zaptivke dopremaju se uz creva za dovod vode.

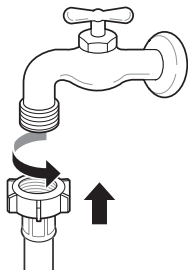
Koriste se da bi se sprečilo curenje vode. Proverite da li je spoj sa slavinama dovoljno čvrst.



Povezivanje creva sa slavinom za vodu

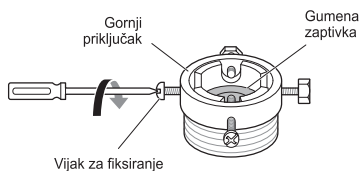
Povezivanje creva za navrtanje na slavinu sa navojem

Navrtnite priključak creva na slavinu za dovod vode.

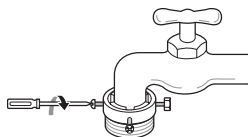


Povezivanje creva za navrtanje na slavinu bez navoja

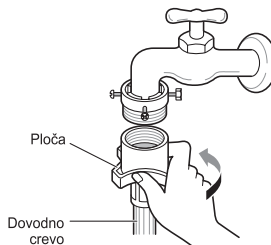
- 1 Otpustite četiri vijka za fiksiranje.



- 2 Gurnite adapter na kraj slavine tako da gumena zaptivka napravi spoj koji ne propušta vodu. Stegnite četiri vijka za fiksiranje.

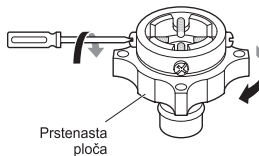


- 3 Gurnite dovodno crevo vertikalno nagore, tako da gumena zaptivka u crevu može u potpunosti da bude uz slavinu, a zatim ga pričvrstite uvrtnjem nadesno.

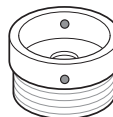


Povezivanje creva za nameštanje jednim dodirom na slavinu bez navoja

- 1 Odvrtnite prstenastu ploču adaptera i otpustite četiri vijka za fiksiranje.

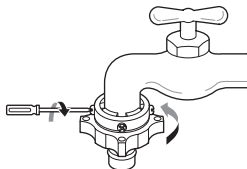


- 2 Uklonite vodič-ploču ako je slavina prevelika da se uklopi u adapter.

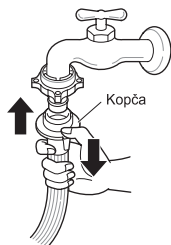


- 3** Gurnite adapter na kraj slavine tako da gumena zaptivka napravi spoj koji ne propušta vodu.

Stegnite prstenastu ploču adaptera i četiri vijka za fiksiranje.



- 4** Povucite kopču priključka nadole, gurnite dovodno crevo na adapter i otpustite kopču priključka. Proverite da li se adapter zaključao na svom mestu.



NAPOMENA

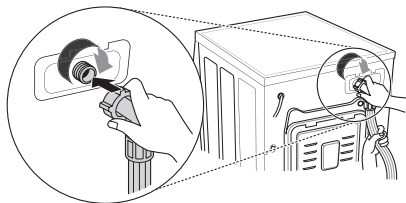
- Kada povežete dovodno crevo sa slavinom za vodu, uključite slavinu za vodu da biste isprali strane materije (prašinu, pesak, opiljke itd.) iz creva za vodu. Pustite da voda iscuri u kofu i proverite temperaturu vode.

Povezivanje creva sa mašinom za pranje veša

Potvrdite da crevo nigde nije presavijeno i da nije zgnječeno.

Kada mašina za pranje veša ima dva ventila.

- Dovodno crevo sa crvenim priključkom je za slavinu za toplu vodu.



NAPOMENA

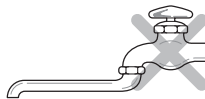
- Kada dovršite povezivanje, ako voda curi iz creva, ponovite iste korake. Koristite najstandardniji tip slavine za dovod vode. U slučaju da je slavinu u obliku kvadrata ili prevelika, uklonite vodič-ploču pre umetanja slavine u adapter.

Korišćenje horizontalne slavine

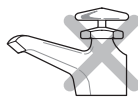
Horizontalna slavinu



Produžna slavinu

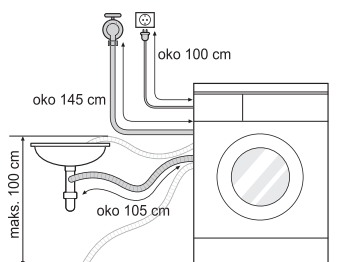


Kvadratna slavinu

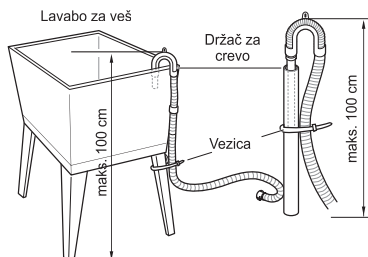
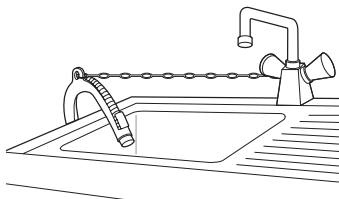


Instalacija odvodnog creva

- Odvodno crevo ne treba da se stavi na više od 100 cm iznad poda. Voda iz mašine za pranje veša možda se neće izbacivati ili će se izbacivati sporo.
- Pravilno pričvršćivanje odvodnog creva zaštitite pod od oštećenja zbog curenja vode.
- Ako je odvodno crevo predugačko, ne koristite silu da biste ga vratili u mašinu za pranje veša. To će izazvati veću buku.



- Kada odvodno crevo instalirate u sudoperi, dobro ga pričvrstite pomoću žice.
- Pravilno pričvršćivanje odvodnog creva zaštitite pod od oštećenja zbog curenja vode.



Električni priključci (samo u UK)

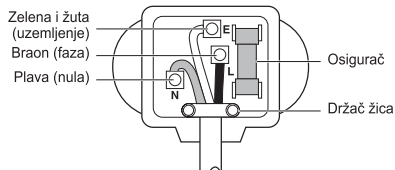
Žice u kablju za napajanje obojene su u skladu sa sledećim kodom:

Zelena i žuta: uzemljenje

Plava: nula

Braon: faza

Ovaj uređaj mora da se uzemlji.



Kako boje žica u kablju za napajanje ovog uređaja možda ne odgovaraju obojenim oznakama koje identifikuju terminale u vašem utikaču, nastavite ovako:

Zelena i žuta žica moraju biti povezane sa terminalom u utikaču koji je označen slovom E ili simbolom za uzemljenje ($\perp$) ili obojen zelenom ili žutom bojom.

Plava žica mora biti povezana sa terminalom koji je označen slovom N ili obojen crnom bojom.

Braon žica mora biti povezana sa terminalom koji je označen slovom L ili obojen crvenom bojom.

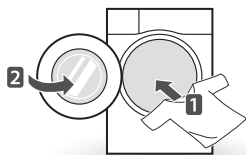
Ako se koristi utikač od 13 amp. (BS 1363), postavite BS 1362 osigurač od 13 amp.

Korišćenje mašine za pranje veša

Pre prvog pranja izaberite ciklus (Cotton 60°C, dodajte pola doze deterdženta) i uključite mašinu za pranje veša da obavi pranje bez odeće. Tako ćete ukloniti ostatke i vodu iz bubnja koji su možda dospeli tu tokom procesa proizvodnje.

1 Razvrstajte veš i napunite mašinu.

- Razvrstajte veš po tipu tkanine, nivou zaprljanosti, boji i količini veša po potrebi. Otvorite vrata i napunite mašinu za pranje veša.



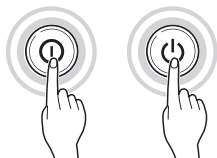
2 Dodajte proizvode za čišćenje i/ili deterdžent i omekšivač.

- Dodajte odgovarajuću dozu deterdženta u dozirnu posudu za deterdžent. Ako želite, dodajte izbeljivač ili omekšivač za veš u odgovarajuće oblasti dozirne posude.



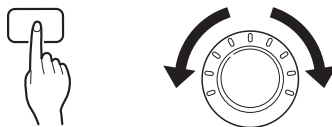
3 Uključite mašinu za pranje veša.

- Pritisnite dugme **Napajanje** da biste UKLJUČILI mašinu za pranje veša.



4 Izaberite željeni ciklus pranja.

- Pritiskajte dugme ciklus ili okrećite dugme za izbor ciklusa dok ne izaberete željeni ciklus.



5 Pokrenite ciklus.

- Pritisnite dugme **Početak/pauza** da biste pokrenuli ciklus. Mašina za pranje veša će izvršiti kratko okretanje bez vode kako bi izmerila težinu veša u mašini. Ako se dugme **Početak/pauza** ne pritisne u roku od 5 minuta, mašina za pranje veša će se isključiti i sva podešavanja će se izgubiti.



6 Kraj ciklusa.

- Kada se ciklus završi, čućete melodiju. Odmah uklonite veš iz mašine da bi on bio manje izgužvan. Kada vadite veš, pogledajte oko zaptivke vrata da u njoj nisu ostale sitnije stvari.

Razvrstavanje veša

1 Potražite etiketu o održavanju na odeći.

- Ona će vam reći više o sadržaju tkanina u odjevnom predmetu i kako bi trebalo da se pere.

- Simboli na etiketama o održavanju.



Temperatura pranja



Normalno pranje u mašini



Trajni otisak



Osetljivo



Ručno pranje



Ne prati

2 Razvrstavanje veša.

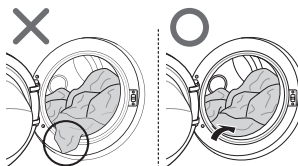
- Da biste dobili najbolje rezultate, razvrstajte odeću u grupe koje se mogu prati pomoću istog ciklusa pranja.
- Različite tkanine treba prati na različitim temperaturama i brzinama centrifuge.
- Uvek razdvojte taman veš od svetlijeg i belog. Perite ih zasebno jer može doći do prenosa farbe i učebanih grudvica, što može izazvati da beli i svetliji veš promeni boju. Ako je moguće, ne perite jako zaprljane stvari sa onima koje su pomalo zaprljane.
 - Zaprljanost (jako, normalno, slabo)
Razdvajajte odeću prema stepenu zaprljanosti.
 - Boja (belo, svetlo, tamno)
Razdvajajte belu tkaninu od obojene tkanine.
 - Učebane grudvice (stvari koje ih stvaraju, stvari koje ih kupe)
Perite veš koji stvara grudvice zasebno od veša koji ih kupi.

3 Provere pre punjenja.

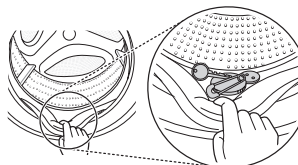
- Kombinujte velike i male stvari u mašini. Prvo stavite veće stvari.
- Velike stvari ne treba da čine više od polovine ukupnog punjenja mašine. Ne perite pojedinačne stvari. To može izazvati neuravnoteženo punjenje. Dodajte jednu ili dve slične stvari.
- Proverite sve džepove da biste potvrdili da su prazni. Predmeti kao što su ekseri, šnale, šibice, olovke, novčići i ključevi mogu da oštete i mašinu za pranje veša i odeću.



- Zakopčajte rajsferšluse, dugmad i kopče da biste obezbedili da se ne zakače za drugu odeću.
- Pre pranja tretirajte prljavštinu i fleke utrljavanjem male količine deterdženta rastvorenog u vodi na fleke kao pomoć pri uklanjanju prljavštine.
- Proverite nabore fleksibilnog zaptivača (sivo) i uklonite sve sitnije stvari.
- Proverite unutar bubnja i uklonite sve stvari iz prošlog pranja.



- Uklonite svu odeću ili stvari iz fleksibilnog zaptivača da biste sprečili oštećenja odeće i zaptivača.



Dodavanje proizvoda za čišćenje

Doziranje deterdženta

- Deterdžent treba da se koristi prema uputstvima proizvođača deterdženta i bira prema tipu, boji i zaprljanosti tkanine i temperaturi pranja.
- Ako se stavi previše deterdženta, može da se pojavi previše pene, a to će uzrokovati loše pranje ili izazvati preopterećenje za motor.
- Ako želite da koristite tačni deterdžent, pratite uputstva koja je obezbedio proizvođač deterdženta.
- Tačni deterdžent možete da sipate direktno u glavnu dozirnu posudu ako odmah pokrećete ciklus.
- Ne koristite tačni deterdžent ako koristite opciju Time delay ili ako ste izabrali opciju Pre Wash jer tečnost može da se stvrdne.
- Ako bude previše pene, smanjite količinu deterdženta.
- Možda bude potrebno da se korišćenje deterdženta prilagodi temperaturi vode, tvrdoći vode, količini i zaprljanosti veša u mašini. Za najbolje rezultate izbegavajte stvaranje previše pene.
- Pogledajte etiketu na odeli pre izbora deterdženta i temperature vode:
- Kada koristite mašinu za pranje veša, koristite samo deterdžent namenjen za određeni tip veša:
 - standardne deterdžente u prahu za sve tipove tkanina
 - deterdžente u prahu za osetljivu tkaninu
 - tačne deterdžente za sve tipove tkanina ili deterdžente namenjene samo za vunu
- Za bolje performanse pranja i izbeljivanja koristite deterdžent sa standardnim izbeljivačem u prahu.
- Deterdžent se iz dozirne posude uzima ispiranjem na početku ciklusa.

NAPOMENA

- Ne dozvolite da se deterdžent stvrdne. Ako se to desi, može doći do zagušenja, loših performansi ispiranja ili neprijatnih mirisa.
- Kompletно punjenje: prema preporukama proizvođača.
- Delimično punjenje: 3/4 normalne količine.
- Minimalno punjenje: 1/2 kompletnog punjenja.

Dodavanje deterdženta i omekšivača za veš

Dodavanje deterdženta

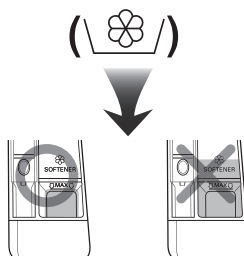
- Samo glavno pranje → 
- Pretpranje + glavno pranje → 

NAPOMENA

- Previše deterdženta, izbeljivača ili omekšivača za veš može dovesti do preliivanja.
- Obavezno koristite odgovarajuću količinu deterdženta.

Dodavanje omekšivača za veš

- Ne sipajte omekšivač preko linije za maksimalno punjenje. Previše omekšivača za veš može uzrokovati prerano korišćenje omekšivača, što može da zaprlja odeću. Polako zatvarajte dozirnu posudu.



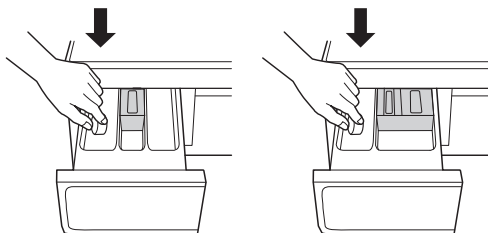
- Ne ostavljajte omekšivač za veš u dozirnoj posudi više od 2 dana (omekšivač može da se stvrdne).
- Omekšivač za veš se automatski dodaje tokom poslednjeg ciklusa ispiranja.
- Ne otvarajte dozirnu posudu kada se doprema voda.
- Ne treba koristiti rastvarače (benzol itd.).

NAPOMENA

- Ne sipajte omekšivač za veš direktno na veš.

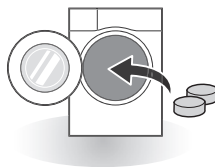
Dodavanje omekšivača za vodu

- Omekšivač za vodu, kao što je to onaj za kamenac (npr. Calgon), može da se koristi da bi se smanjilo korišćenje deterdženta u oblastima sa veoma velikom tvrdoćom vode. Stavite onu količinu koja je navedena na pakovanju. Prvo dodajte deterdžent, a zatim omekšivač za vodu.
- Koristite količinu deterdženta potrebnu za meku vodu.

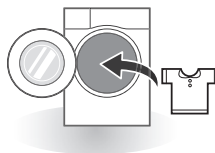


Korišćenje tableta

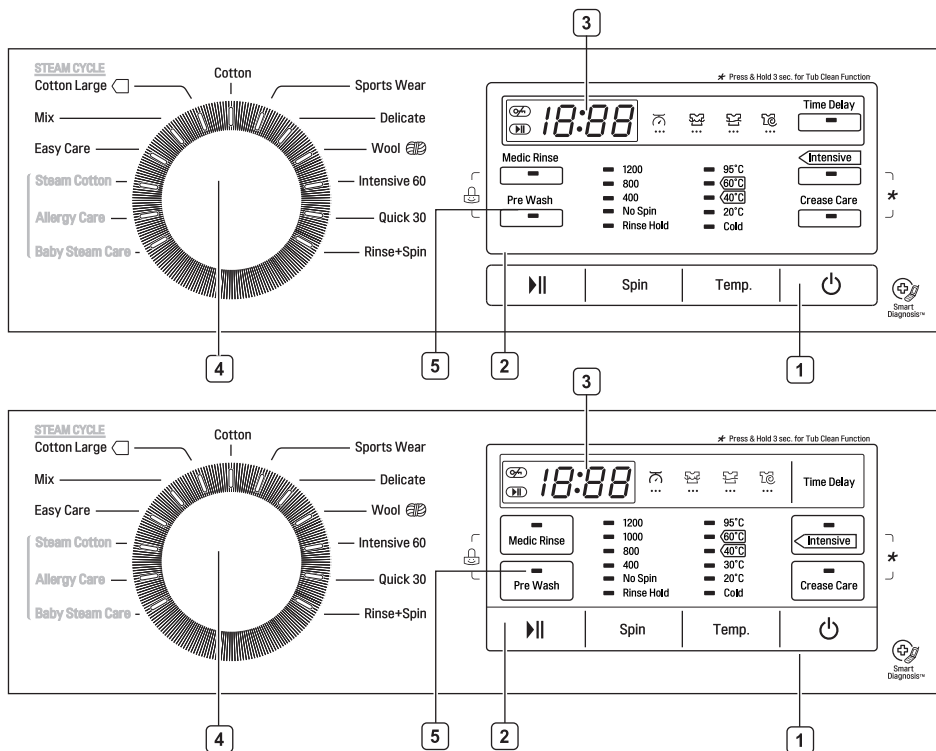
- 1 Otvorite vrata i stavite tablete u bubanj.



- 2 Stavite veš u bubanj i zatvorite vrata.



Kontrolna tabla



1 Dugme Napajanje

- Pritisnite dugme **Napajanje** da biste uključili mašinu za pranje veša.
- Da bi opozvali funkciju Vremensko odlaganje (Time Delay), morate pritisnuti taster uključjenja / isključjenja.

2 Dugme Početak/pauza

- Ovo dugme **Početak/pauza** koristi se za pokretanje ciklusa pranja ili za njegovo pauziranje.
- Ako je potrebno privremeno zaustaviti ciklus pranja, pritisnite dugme **Početak/pauza**.

3 Ekran

- Ekran pokazuje podešavanja, procenjeno preostalo vreme, opcije i statusne poruke. Kada je proizvod uključen, na ekranu se prikazuju podrazumevana podešavanja.

- Ekran prikazuje procenjeno preostalo vreme. Tokom automatskog izračunavanja količine punjenja prikazuje se treperenje  ili „Otkrivanje“.

4 Okretno dugme za programe

- Programi su dostupni prema tipu veša.
- Lampica će se upaliti kao oznaka za izabrani program.

5 Opcije

- One vam omogućavaju da izaberete dodatni ciklus i sijaće ako se izaberu.
- Koristite ovu dugmad da biste izabrali željene opcije ciklusa za izabrani ciklus.

Tabela programa

Program pranja

Program	Opis	Tip tkanine	Odgovarajuća temp.	Maksimalno punjenje
Cotton	Obezbeđuje bolje performanse kombinujući različita kretanja bubnja.	Odeća otpornih boja (košulje, spavaćice, pidžame itd.) i standardno zaprljan pamuk (donji veš).	40°C (Hladno do 95°C)	Nominalna
Cotton Large	Pruža optimizovane performanse pranja za velike količine veša uz manju potrošnju energije.		60°C (Hladno do 60°C)	
Easy Care	Ovaj ciklus je pogodan za uobičajene košulje kojima nije potrebno peglanje posle pranja.	poliamid, akril, poliester	40°C (Hladno do 60°C)	3.0 kg
Mix	Omogućava različitim tkaninama da se zajedno peru.	Različite vrste tkanina osim posebnih tkanina (svila/osetljivo, sportska odeća, tamna odeća, vuna, jorgani/ zavesa).	40°C (Hladno do 40°C)	
Steam Cotton	Poboljšava performanse pranja dodajući paru.	Jako zaprljana pamučna odeća ves	40°C	Nominalna
Allergy Care	Pomaže uklanjanje alergena kao što su grinje, polen i dlake kućnih ljubimaca	Pamućni veš, posteljina, dečija odeća	60°C	Nominalna
Baby Steam Care	Vodi računa o odeći blagim okretanjem bubnja i pruža bolji učinak pranja korišćenjem pare.	Veš za bebe i odojčad	60°C	1 single size
Sports Wear	Ovaj ciklus je pogodan za sportsku odeću, kao što je odeća za trčanje.	coolmax, gore-tex, fleece i sympatex tkanine	40°C (Hladno do 40°C)	2.0 kg
Delicate	Ovaj ciklus je namenjen za osetljivu odeću, kao što je donji veš, bluze itd.	Osetljiv veš koji se lako može oštetiti	20°C (Hladno do 40°C)	
Wool	Omogućava pranje vunениh tkanina. (Koristite deterđent za vunenu odeću namenjenu za mašinsko pranje.)	Samo za vunenu odeću od čiste nove vune namenjenu za mašinsko pranje.	40°C (Hladno do 40°C)	

Program	Opis	Tip tkanine	Odgovarajuća temp.	Maksimalno punjenje
Quick 30	Ovaj ciklus obezbeđuje kratko vreme pranja za manje količine i slabo zaprljanu odeću.	Slabo zaprljan obojeni veš.	20°C (Hladno do 40°C)	2,0 kg
Intensive 60	Za 60 minuta, omogućava bolji učinak pranja i veću uštedu energije.	Pamučne i mešane tkanine. (Specijalni program za 60 minuta za normalno uprljani veš.)	60°C (Hladno do 60°C)	4,0 kg
Rinse+Spin	Koristite ovaj ciklus isključivo kada se koristi ispiranje ili centrifuga. Ako je potrebno, dodajte omekšivač za veš.	Uobičajene tkanine koje se mogu prati.	-	Nominalna

- Temperatura vode: Izaberite odgovarajuću temperaturu vode za izabrani ciklus pranja. Uvek pratite oznake na etiketi o održavanju proizvođača odevnog predmeta ili uputstva tokom pranja.
- Podesite program na "Veliki pamuk 40°C + Intenzivno (Polunapunjeno)", "Veliki pamuk 60°C + Intenzivno (Polunapunjeno)", "Veliki pamuk 60°C + Intenzivno (Kompletno Napunjen)" opciju za testiranje u skladu sa EN60456 i Odredba 1015/2010.
 - Standardni 60°C pamuk program : Cotton Large ☐ + ☐ 60°C + ☐ Intensive (Full Load)
 - Standardni 60°C pamuk program : Cotton Large ☐ + ☐ 60°C + ☐ Intensive (Half Load)
 - Standardni 40°C pamuk program : Cotton Large ☐ + ☐ 40°C + ☐ Intensive (Half Load)
 (Pogodni za pranje umereno zaprljane pamučne odeće.)
 (To su najefikasniji programi u smislu kombinovane potrošnje energije i vode prilikom pranja tog tipa pamučne tkanine.)
 * Stvarna temperatura vode se može razlikovati od deklarisanе temperature ciklusa.
- Rezultati zavise od pritiska vode, tvrdoće vode, temperature ulaznog otvora, temperature sobe, tipa i količine opterećenja, stepena prljanja korišćenog deterdženta, fluktuacija u naponu električne energije i izabranih dodatnih opcija.

NAPOMENA

- Preporučuje se neutralan deterdžent.
- Ciklus za vunu koji omogućava nežno prevrtanje i centrifugu niske brzine za održavanje odevnih predmeta.

Program	Vreme u minutima	Ostatak vlažnog sadržaja	Voda u litrima	Energija u kW/h
		1200/1000 obrt./min.		
Cotton (40°C)	93	53%	40	0,43
Cotton Large (60°C)	116	53%	23	0,51

Dodatne opcije

Program	Time Delay	Medic Rinse	Pre Wash	Intensive	Crease Care
Cotton	●	●	●	●	●
Cotton Large	●	●	●	●	●
Easy Care	●	●	●	●	●
Mix	●	●	●	●	●
Steam Cotton	●	●		●	●
Allergy Care	●	●		●	●
Baby Steam Care	●	● *		●	●
Sports Wear	●			●	●
Delicate	●			●	●
Wool	●			●	
Quick 30	●		●	●	
Intensive 60	●			● *	●
Rinse+Spin	●				●

* : Ova opcija je automatski uključena u ciklus i ne može se izbrisati.

** : Ova opcija je automatski uključena u ciklus i može se izbrisati.

Radni podatci

Program	Maksimalni broj obrtaja u minuti			
	F(E,M)*096*DS* F(E,M)*0B8*DS*	F(E,M)*0G6*DS* F(E,M)*0H4*DS* F(E,M)*0H3*DS*	F(E,M)*296*DS* F(E,M)*2B8*DS* M1222WDS	F(E,M)*2G6*DS* F(E,M)*2H4*DS* F(E,M)*2H3*DS*
Cotton	1000	1000	1200	1200
Cotton Large	1000	1000	1200	1200
Easy Care	800	800	800	800
Mix	1000	1000	1200	1200
Steam Cotton	800	800	800	800
Allergy Care	1000	1000	1200	1200
Baby Steam Care	800	800	800	800
Sports Wear	800	800	800	800
Delicate	800	800	800	800
Wool	800	800	800	800
Quick 30	1000	1000	1200	1200
Intensive 60	1000	1000	1200	1200
Rinse+Spin	1000	1000	1200	1200

NAPOMENA

- Informacija o glavnim programima za pranje pola punjenja.

Opcioni ciklus

Time Delay (Vremensko odlaganje)

Možete da postavite vremensko odlaganje tako da se mašina za pranje veša automatski pokrene i završi nakon navedenog intervala.

- 1 Pritisnite dugme **Napajanje**.
- 2 Izaberite program pranja.
- 3 Pritisnite dugme **Time Delay** i postavite potrebno vreme.
- 4 Pritisnite dugme **Početak/pauza**.

NAPOMENA

- Vreme odlaganja je vreme do kraja programa, ne početka. Stvarno vreme rada može da se razlikuje zbog temperature vode, količine veša za pranje i drugih faktora.

Medic Rinse (Medicinsko ispiranje)

Za najbolje rezultate ili čistije ispiranje. Ovaj program omogućava da se završno ispiranje obavi na 40 stepeni.

- 1 Pritisnite dugme **Napajanje**.
- 2 Izaberite program pranja.
- 3 Pritisnite dugme **Medic Rinse** i podesite željeno vreme.
- 4 Pritisnite dugme **Početak/pauza**.

Pre Wash (Pretpranje)

Ako je veš jako prljav, preporučuje se ciklus Pre Wash.

- 1 Pritisnite dugme **Napajanje**.
- 2 Izaberite program pranja.
- 3 Pritisnite dugme **Pre Wash**.
- 4 Pritisnite dugme **Početak/pauza**.

Intensive (Intenzivno)

Opcija Intenzivno je delotvorna ako je veš normalno i jako zaprljan.

- 1 Pritisnite dugme **Napajanje**.
- 2 Izaberite program pranja.
- 3 Pritisnite dugme **Intensive**.
- 4 Pritisnite dugme **Početak/pauza**.

Crease Care (Održavanje bez gužvanja)

Ako želite da sprečite gužvanje, izaberite opciju „Održavanje bez gužvanja“.

- 1 Pritisnite dugme **Napajanje**.
- 2 Izaberite program pranja.
- 3 Pritisnite dugme **Crease Care**.
- 4 Pritisnite dugme **Početak/pauza**.

Temp. (Temp.)

Dugme **Temp.** bira kombinaciju temperatura pranja i ispiranja za izabrani ciklus. Pritiskajte ovo dugme dok željeno podešavanje ne zasvetli. Sva ispiranja koriste vodu iz slavine za hladnu vodu.

- Izaberite temperaturu vode pogodnu za tip veša koji perete. Za najbolje rezultate pratite oznake na etiketama o održavanju tkanine.

Rinse (Ispiranje)

Rinse Hold (Zadržka ispiranja)

Ciklus se pauzira dok se dugme za početak ponovo ne pritisne kada se ispiranje završi.

Spin (Centrifuga)

- Nivo brzine centrifuge može da se izabere uzastopnim pritiskanjem dugmeta **Spin**.
- Samo centrifuga

- 1 Pritisnite dugme **Napajanje**.
- 2 Pritisnite dugme **Spin** da biste izabrali broj obrtaja u minuti.
- 3 Pritisnite dugme **Početak/pauza**.

NAPOMENA

- Kada izaberete opciju „No Spin“, i dalje će biti kratkog okretanja radi brzog ceđenja.

Child Lock (Zaključavanje zbog dece) (🔒)

Izaberite ovu funkciju da biste zaključali dugmad na kontrolnom sklopu radi sprečavanja neželjenih izmena.

Zaključavanje kontrolne table

- 1 Istovremeno pritisnite dugmad **Medic Rinse** i **Pre Wash** i držite ih 3 sekunde.
- 2 Čućete zvučni signal i na ekranu će se pojaviti „“.
Kada se zaključavanje zbog dece aktivira, zaključana su sva dugmad osim dugmeta **Napajanje**.

NAPOMENA

- Isključivanje napajanja neće resetovati funkciju zaključavanja zbog dece. Morate da deaktivirate zaključavanje zbog dece da biste mogli da pristupite drugim funkcijama.

Otključavanje kontrolne table

Pritisnite dugme **Child Lock** i zadržite ga 3 sekunde.

- Čućete zvučni signal i na ekranu će se ponovo prikazati preostalo vreme za trenutni program.

Beep On / Off

(Uključen/isključen zvučni signal)

- 1 Pritisnite dugme **Napajanje**.
- 2 Pritisnite dugme **Početak/pauza**.
- 3 Istovremeno pritisnite dugmad **Time Delay** i **Crease Care** i zadržite ih 3 sekunde da biste podesili funkciju „Uključen/isključen zvučni signal“.

NAPOMENA

- Kada se funkcija „Uključen/isključen zvučni signal“ podesi, podešavanje se pamti čak i posle isključivanja napajanja.
- Ako želite da isključite zvučni signal, samo ponovite ovaj proces.

ODRŽAVANJE



UPOZORENJE

- Isključite utičnicu mašine za pranje veša pre čišćenja da biste izbegli opasnost od strujnog udara. Ako se ne pridržavate ovog upozorenja, može doći do ozbiljnih povreda, požara, strujnog udara ili smrti.
- Za čišćenje mašine za pranje veša nikada ne koristite jake hemikalije, abrazivna sredstva za čišćenje ili rastvarače. Oni mogu da oštete farbu.

Čišćenje mašine za pranje veša

Održavanje posle pranja

- Kada se ciklus završi, obrišite pod i unutrašnjost zaptivke vrata da biste uklonili vlagu.
- Ostavite otvorena vrata da bi se unutrašnjost bubnja osušila.
- Obrišite telo mašine za pranje veša pomoću suve krpe da biste uklonili vlagu.

Čišćenje spoljašnjosti

Pravilno održavanje mašine za pranje veša može da joj produži životni vek.

Vrata:

- Čistite pomoću vlažne krpe spolja i iznutra, a zatim osušite pomoću mekane krpe.

Spoljašnjost:

- Odmah obrišite ako se nešto prospe.
- Brišite pomoću vlažne krpe.
- Ne pritiskajte površinu ili ekran koristeći oštre predmete.

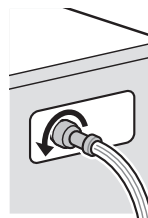
Održavanje i čišćenje unutrašnjosti

- Koristite peškir ili mekanu krpu da biste brisali oblast oko otvora za vrata mašine za pranje veša i staklo na vratima.
- Uvek uklanjajte stvari iz mašine za pranje veša čim se ciklus završi. Ostavljanje vlažnih stvari unutar mašine za pranje veša može da izazove gužvanje, prenos boje i neprijatan miris.
- Jednom mesečno pokrenite ciklus „Čišćenje kade“ (ili češće ako je potrebno) da biste uklonili naslage deterdženta i druge ostatke.

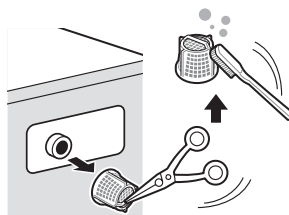
Čišćenje filtera za dovod vode

- Isključite sigurnosni ventil ako ćete mašinu za pranje veša ostaviti neko vreme (npr. za odmor), naročito ako u neposrednoj blizini nema slivnika (odvoda).
- Ikonica „ E“ će se prikazati na kontrolnoj tabli kada voda ne ulazi u dozirnu posudu za deterdžent.
- Ako je voda veoma tvrda ili sadrži tragove kamenca, filter za dovod vode može da se zapuši. Zato je dobra ideja povremeno ga čistiti.

- 1 Zavrnite slavinu za vodu i odvrnite crevo za dovod vode.



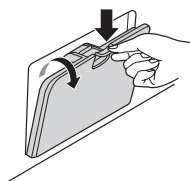
- 2 Očistite filter pomoću četke sa tvrdim čekinjama.



Čišćenje filtera odvodne pumpe

- Filter odvodne pumpe skuplja niti i male objekte koji ostanu u vešu. Redovno proveravajte da li je filter čist da biste obezbedili savršen rad mašine za pranje veša.
- Sačekajte da se voda ohladi pre čišćenja odvodne pumpe, pražnjenja u hitnim slučajevima ili otvaranja vrata u hitnim slučajevima.

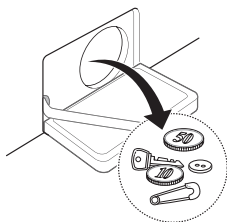
1 Otvorite poklopac i izvucite crevo.



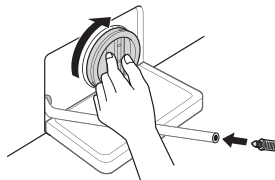
2 Izvadite odvodni zapašać i otvorite filter okretanjem nalevo.



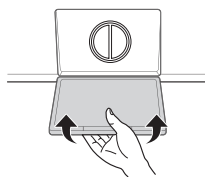
3 Uklonite svu stranu materiju iz filtera pumpe.



4 Nakon čišćenja okrenite filter pumpe i umetnite odvodni zapašać.



5 Zatvorite poklopac.



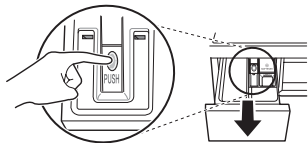
⚠ OPREZ

- Prvo izbacite vodu pomoću odvodnog creva, a zatim otvorite filter pumpe da biste uklonili sve niti ili predmete.
- Budite pažljivi prilikom izbacivanja vode, jer ona može biti vruća.

Čišćenje dozirne posude

Deterdžent i omekšivač za veš mogu da se natalože u dozirnoj posudi. Jednom ili dvaput mesečno uklonite posudu i umetke i proverite da li ima naslaga.

- 1 Izvucite dozirnu posudu za deterdžent ravnim izvlačenjem dok se ne zaustavi.
 - Jako pritisnite dugme za otpuštanje i uklonite posudu.



- 2 Uklonite umetke iz dozirne posude.
 - Isperite umetke i posudu toplom vodom da biste uklonili naslage proizvoda za veš. Za čišćenje dozirne posude koristite samo vodu. Osušite umetke i posudu pomoću mekane krpe ili peškira.
- 3 Da biste očistili otvor za dozirnu posudu, koristite krpu ili malu četku koja nije od metala da biste očistili šupljinu.
 - Uklonite sve ostatke iz gornjih i donjih delova šupljine.
- 4 Obrišite svu vlagu iz šupljine pomoću mekane krpe ili peškira.
- 5 Vratite umetke u odgovarajuće odeljke i vratite posudu.

Čišćenje bubnja (opciono)

Čišćenje kade je poseban ciklus za čišćenje unutrašnjosti mašine za pranje veša.

U ovom ciklusu koristi se veći nivo vode i brža centrifuga. Koristite ovaj ciklus redovno.

- 1 Uklonite sav veš ili stvari iz mašine za pranje veša i zatvorite vrata.
- 2 Otvorite dozirnu posudu i dodajte sredstvo protiv kamenca (npr. Calgon) u odeljak za glavno pranje.
- 3 Polako zatvarajte dozirnu posudu.
- 4 Uključite napajanje, a zatim pritisnite dugme **Intensive i Crease Care** držite ga 3 sekunde. Na ekranu će se prikazati „**C C**“.
- 5 Pritisnite dugme **Početak/pauza** za početak.
- 6 Kada se ciklus završi, ostavite otvorena vrata da biste omogućili da se otvor za vrata, fleksibilni zaptivač i staklo na vratima mašine za pranje veša osuše.



OPREZ

- Ako ima dece u blizini, budite pažljivi i ne ostavljajte otvorena vrata predugo.

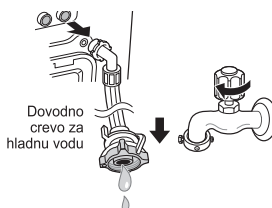
NAPOMENA

- Nemojte da sipate deterdžent u odeljke za deterdžent. Može da se stvori previše pene i dođe do curenja iz mašine za pranje veša.

Opres zbog smrzavanja tokom zime

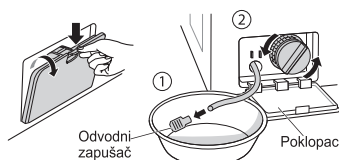
- Ako je zamrznut, proizvod ne radi kako treba. Obavezno ga instalirajte na mesto gde se neće zamrznuti tokom zime.
- U slučaju da se proizvod mora instalirati napolju na tremu ili na drugom mestu gde su spoljni uslovi, obavezno proverite sledeće.

- Kada zavrnete slavinu, odvojite dovodno crevo za hladnu vodu od slavine i izbacite vodu dok je crevo okrenuto nadole.

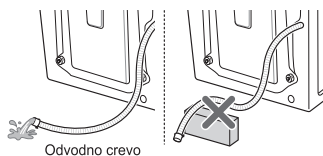


Kako sačuvati proizvod od smrzavanja

- Posle pranja potpuno uklonite vodu koja je ostala unutar pumpe vađenjem zapušača creva koji se koristi za uklanjanje ostataka vode. Kada se voda potpuno ukloni, vratite zapušač creva koji se koristi za uklanjanje ostataka vode i poklopac.



- Namestite da odvodno crevo visi da biste u potpunosti izbacili vodu iz njega.



⚠ OPREZ

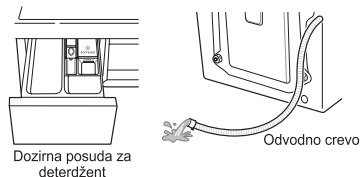
- Kada se odvodno crevo postavi u uvijeni položaj, unutrašnje crevo se može zamrznuti.

Provera smrzavanja

- Ako se voda ne izbacuje kada se zapušač creva koji se koristi za uklanjanje ostataka vode izvadi, proverite jedinicu za izbacivanje vode.



- Uključite napajanje, izaberite opcije Rinse i Spin i pritisnite dugme **Početak/pauza**.

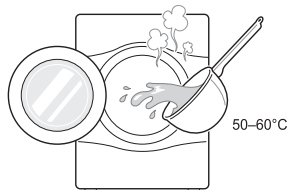


NAPOMENA

- Proverite da li voda dolazi u dozirnu posudu za deterdžent tokom ispiranja i da li se izbacuje kroz odvodno crevo tokom centrifuge.
- Kada se „F F“ prikazuje na prozoru ekrana dok proizvod radi, proverite jedinicu za dovod vode i jedinicu za izbacivanje vode (neki modeli nemaju funkciju alarma koja označava smrzavanje).

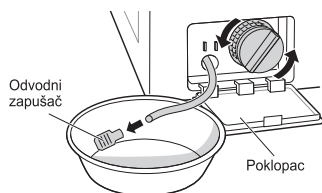
Kako postupati u slučaju smrzavanja

- Obavezno ispraznite bubanj, sipajte toplu vodu od 50°C do 60°C do gumenog dela unutar bubnja, zatvorite vrata i sačekajte 1 do 2 sata.



⚠ OPREZ

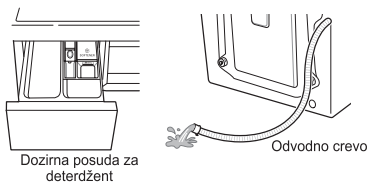
- Ne koristite ključalu vodu. Ona može izazvati opekotine ili oštećenja proizvoda.
- Otvorite poklopac i izvadite zapušač creva koji se koristi za uklanjanje ostataka vode da biste potpuno izbacili vodu.



NAPOMENA

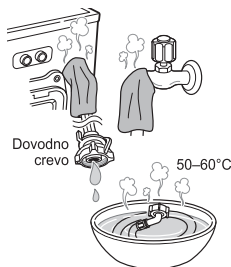
- Ako se voda ne izbacuje, to znači da se led nije otopio u potpunosti. Sačekajte još.

- Kada se voda u potpunosti ukloni iz bubnja, vratite zapušač creva koji se koristi za uklanjanje ostataka vode, izaberite opcije Rinse i Spin i pritisnite dugme **Početak/pauza**.



NAPOMENA

- Proverite da li voda dolazi u dozirnu posudu za deterdžent tokom ispiranja i da li se izbacuje kroz odvodno crevo tokom centrifuge.
- Ako dođe do problema sa dovodom vode, preduzmite sledeće mere.
 - Zavrnite slavinu i otopite nju i obe oblasti povezivanja na dovodnom crevu proizvoda pomoću krpe sa vrućom vodom.
 - Izvadite dovodno crevo i potopite ga u toplu vodu koja ima manje od 50°C do 60°C.

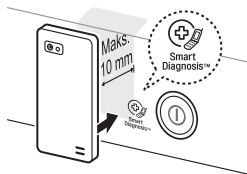


Korišćenje funkcije Smart Diagnosis™

Koristite tu funkciju ako vam je potrebna precizna dijagnoza koju pruža servisni centar LG Electronics kada proizvod ne radi ispravno ili je pokvaren. Koristite tu funkciju samo za kontaktiranje predstavnika servisa, ne tokom normalnog rada.

1 Pritisnite dugme **Napajanje** da biste uključili mašinu za pranje veša. Ne pritiskajte drugu dugmad i ne okrećite dugme za izbor ciklusa.

2 Kada vam pozivni centar kaže da to uradite, postavite mikrofون telefona blizu dugmeta **Napajanje**.



3 Pritisnite dugme **Temp.** i zadržite ga 3 sekunde dok držite mikrofون telefona kod ikonice ili dugmeta **Napajanje**.

4 Držite telefon mirno dok se prenos zvuka ne završi. Vreme preostalo za prenos podataka biće prikazano.

- Za najbolje rezultate ne pomerajte telefon dok se zvuk prenosi.
- Ako agent iz pozivnog centra ne može da dobije precizan snimak podataka, od vas se može zatražiti da pokušate ponovo.



5 Kada se odbrojavanje završi i zvuk prestane da se emituje, nastavite razgovor sa agentom iz pozivnog centra koji će onda moći da vam pomogne koristeći informacije prenete za analizu.

NAPOMENA

- Funkcija Smart Diagnosis™ zavisi od kvaliteta lokalnog poziva
- Komunikacijske performanse će se poboljšati i možete da dobijete bolju uslugu ako koristite fiksni telefon.
- Ako prenos podataka funkcije Smart Diagnosis™ bude loš zbog lošeg kvaliteta poziva, možda ne dobijete najbolju uslugu Smart Diagnosis™ funkcije.

REŠAVANJE PROBLEMA

- Vaša mašina za pranje veša opremljena je automatskim sistemom za nadgledanje grešaka kako bi u ranim fazama otkrivala i dijagnostikovala probleme. Ako vaša mašina za pranje veša ne funkcioniše ispravno ili uopšte ne funkcioniše, proverite sledeće pre pozivanja serviseru:

Dijagnostikovanje problema

Simptomi	Razlog	Rešenje
Klepetanje i zvecketanje	Strani predmeti kao što su novčići ili zihalice možda su u bubnju ili pumpi.	• Zaustavite mašinu za pranje veša, proverite bubanj i odvodni filter. • Ako se buka nastavi nakon ponovnog pokretanja mašine, pozovite ovlašćeni servisni centar.
Glasan tup zvuk	Velike količine veša mogu da proizvedu glasan tup zvuk. To je uglavnom normalno.	• Ako zvuk nastavi da se čuje, mašina za pranje veša verovatno nije uravnotežena. Zaustavite je i prerasporedite količinu veša.
Vibrirajući zvuk	Da li su svi transportni vijci sa navrtkom i potpora bubnja uklonjeni? Da li sva stopala nogara čvrsto leže na podu?	• Ako nisu uklonjeni tokom instalacije, pogledajte vodič za instalaciju za uklanjanje transportnih vijaka sa navrtkom. • Veš u mašini je možda nejednako raspoređen u bubnju. Zaustavite mašinu za pranje veša i prerasporedite veš u njoj.
Curenje vode	Dovodna creva ili odvodno crevo nisu pričvršćeni na slavini ili mašini za pranje veša. Odvodne cevi u kući su zapušene.	• Proverite i pričvrstite spojeve creva. • Otpušite odvodnu cev. Pozovite vodoinstalatera ako je potrebno.
Prekomerna pena		• Previše deterdženta ili neprikladan deterdžent mogu izazvati stvaranje previše pene što može uzrokovati curenje vode.
Voda ne ulazi u mašinu za pranje veša ili ulazi sporo	Dovod vode nije adekvatan na tom mestu. Slavina za dovod vode nije otvorena u potpunosti. Creva za dovod vode su presavijena. Filter dovodnog creva je zapušen.	• Proverite drugu slavinu u kući. • Otvorite slavinu do kraja. • Ispravite crevo. • Proverite filter dovodnog creva.
Voda iz mašine za pranje veša se ne izbacuje ili se izbacuje sporo	Odvodno crevo je presavijeno ili zapušeno. Odvodni filter je zapušen.	• Očistite i ispravite odvodno crevo. • Očistite odvodni filter.

Simptomi	Razlog	Rešenje
Mašina za pranje veša se ne pokreće	Kabl za napajanje strujom možda nije priključen ili spoj nije čvrst.	Uverite se da se utikač dobro uklapa u utičnicu na zidu.
	Osigurač u kući je pregoreo, automatski osigurač je iskočio ili je došlo do nestanka struje.	Vratite dugme automatskog osigurača ili zamenite osigurač. Ne povećavajte kapacitet osigurača. Ako je problem preopterećenje kola, kvalifikovan električar treba da ga ispravi.
	Slavina za dovod vode nije otvorena.	Odvrnite slavinu za dovod vode.
Mašina za pranje veša ne izvršava centrifugu	Proverite da li su vrata dobro zatvorena.	Zatvorite vrata i pritisnite dugme Početak/pauza. Kada pritisnete dugme Početak/pauza, možda bude potrebno da prođe malo vremena da bi mašina za pranje veša pokrenula centrifugu. Vrata moraju biti zaključana da bi centrifuga mogla da radi. Dodajte 1 ili 2 slične stvari da biste uravnotežili veš u mašini. Prerasporedite veš u mašini da biste omogućili pravilnu centrifugu.
Vrata se ne otvaraju		Kada se mašina za pranje veša pokrene, vrata ne mogu da se otvore iz bezbednosnih razloga. Proverite da li sija ikonica „Zaključavanje vrata“. Vrata možete bezbedno da otvorite kada se isključi ikonica „Zaključavanje vrata“.
Odloženo vreme ciklusa pranja		Vreme pranja može da se razlikuje prema količini veša, pritisku vode, temperaturi vode i drugim uslovima korišćenja. Ako se otkrije neravnoteža ili je uključen program za uklanjanje pene, vreme pranja će se povećati.
Prelivanje omekšivača za veš	Previše omekšivača može izazvati prelivanje.	Pratite uputstva za omekšivač da biste obezbedili korišćenje odgovarajuće količine. Ne sipajte omekšivač preko linije za maksimalno punjenje.
Omekšivači se prerano uzimaju		Polako zatvarajte dozirnu posudu. Ne otvarajte dozirnu posudu tokom ciklusa pranja.
Problem sa sušenjem	Nema sušenja	Nemojte da prepunite uređaj. Proverite da li mašina za pranje veša ispravno izbacuje vodu radi pravilnog ceđenja vode iz veša. Količina veša u mašini je premalena za normalno prevrtanje. Dodajte nekoliko peškira.

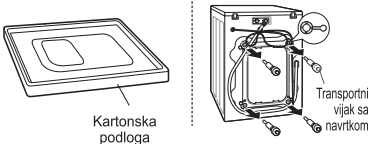
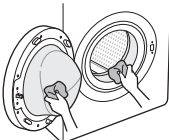
Poruke o grešci

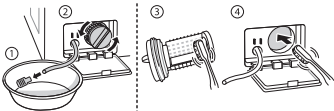
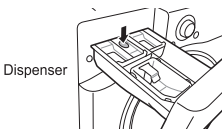
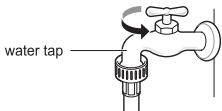
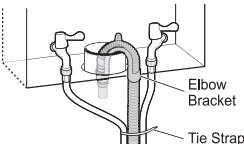
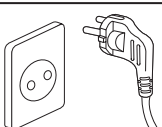
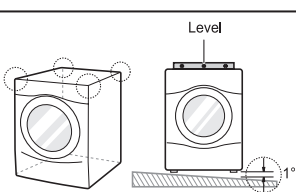
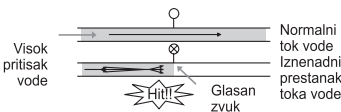
Simptomi		Razlog	Rešenje
		Dovod vode nije adekvatan na lokaciji.	• Proverite drugu slavinu u kući.
		Slavine za dovod vode nisu otvorene u potpunosti.	• Odvrtite slavinu do kraja.
		Creva za dovod vode su presavijena.	• Ispravite creva.
		Filteri dovodnih creva su zapešeni.	• Proverite filter dovodnog creva.
		Odvodno crevo je presavijeno ili zapešeno.	• Očistite i ispravite odvodno crevo.
		Odvodni filter je zapešen.	• Očistite odvodni filter.
		Ima premalo veša u mašini.	• Dodajte 1 ili 2 slične stvari da biste uravnotežili veš u mašini.
		Veš u mašini nije uravnotežen.	• Dodajte 1 ili 2 slične stvari da biste uravnotežili veš u mašini.
		Uređaj ima funkciju otkrivanja neravnoteže i sistem za ispravku. Ako se stavljaju pojedinačne teške stvari (npr. prostirka za kupatilo, bade-mantil itd.) ovaj sistem može da zaustavi centrifugu ili čak prekine celokupan ciklus centrifuge.	• Prerasporedite veš u mašini da biste omogućili pravilnu centrifugu.
		Ako je veš previše mokar na kraju ciklusa, dodajte sitnije stvari u veš da biste ga uravnotežili i ponovite ciklus centrifuge.	• Prerasporedite veš u mašini da biste omogućili pravilnu centrifugu.
		Proverite da li su vrata zatvorena.	• Zatvorite vrata u potpunosti. • Ako se „dE“ ne izgubi, pozovite servisni centar.
			• Izvadite utikač za napajanje iz utičnice i pozovite servisni centar.
		Voda se preliva zbog neispravnog ventila za vodu.	• Zavrnite slavinu za vodu. • Izvadite utikač za napajanje iz utičnice. • Pozovite servisni centar.
		Senzor za nivo vode je neispravan.	• Zavrnite slavinu za vodu. • Izvadite utikač za napajanje iz utičnice. • Pozovite servisni centar.
		Preopterećenje motora.	• Ostavite mašinu za pranje veša da ne radi 30 minuta da bi se motor ohladio, a zatim ponovo pokrenite ciklus.
		Dete lock	

GARANCIJA

Ova ograničena garancija ne pokriva sledeće:

- Izlazak serviseru da isporuče, pokupe ili instaliraju ili poprave proizvod; pomoć za korisnika u vezi sa radom proizvoda; popravka ili zamena osigurača ili izmena električnih instalacija ili vodovoda i kanalizacije, ili izmena neovlašćenih popravki/instalacije.
- Neuspešno funkcionisanje proizvoda tokom nestanka struje i prekida napajanja ili neadekvatno električno servisiranje.
- Oštećenja izazvana cevima za vodu koje cure ili su oštećene, cevima za vodu koje su zamrznute, ograničenim odvodnim cevima, neodgovarajućim ili isprekidanim dovodom vode ili neodgovarajućim snabdevanjem vazduhom.
- Oštećenja koja su rezultat rada proizvoda u korozivnoj okolini ili suprotno uputstvima definisanim u korisničkom priručniku za proizvod.
- Oštećenja proizvoda izazvana nezgodama, štetočinama, gromovima, vetrom, požarima, poplavama ili višim silama.
- Oštećenja ili kvarovi izazvani neovlašćenom izmenom ili popravkom, ili ako se koristi u druge svrhe osim navedenih, ili sva curenja vode kada proizvod nije ispravno instaliran.
- Oštećenja ili kvarovi izazvani neodgovarajućom strujom, naponom ili propisima vodovoda i kanalizacije, komercijalnom ili industrijskom upotrebom ili korišćenjem dodatne opreme, komponenta ili potrošnih proizvoda za čišćenje koje LG nije odobrio.
- Oštećenja izazvana transportom i rukovanjem, uključujući ogrebotine, udubljenja, odvajanje i/ili druga oštećenja farbe proizvoda, osim ako takva oštećenja nisu rezultat nepravilnosti u materijalima ili izradi.
- Oštećenja ili gubitak elemenata za sve proizvode iz izloga, otvorenih kutija, sa sniženja ili onih koji su remontirani.
- Proizvodi sa originalnim serijskim brojevima koji su uklonjeni, izmenjeni ili ne mogu lako da se utvrde. Brojevi modela i serijski brojevi, zajedno sa originalnim fiskalnim računom o prodaji, potrebni su za validaciju garancije.
- Povećanja troškova komunalija i dodatni troškovi komunalija.
- Popravke kada se proizvod koristi u domaćinstvima koja nisu standardna i uobičajena ili suprotno uputstvima definisanim u korisničkom priručniku za proizvod.
- Troškovi povezani sa uklanjanjem proizvoda iz kuće radi popravljanja.
- Uklanjanje i ponovna instalacija proizvoda ako je instaliran na nepristupačnom mestu ili nije instaliran u skladu sa objavljenim uputstvima za instalaciju, uključujući korisničke priručnike i priručnike za instalaciju kompanije LG.
- Oštećenja izazvana nepravilnim korišćenjem, zloupotrebom, nepravilnom instalacijom, popravkom ili održavanjem. Nepravilna popravka obuhvata korišćenje delova koje LG nije odobrio ili naveo.

Čudno vibriranje ili buka izazvani neuklanjanjem transportnih vijaka sa navrtkom ili potpore kade.	➔		Uklonite transportne vijke sa navrtkom i potporu kade.
Curenje izazvano prljavštinom (dlake, učebrane grudvice) na zaptivaču i staklu na vratima.	➔		Očistite zaptivač i staklo na vratima.

Neizbacivanje vode izazvano zapušnim filterom pumpe.	➔		Očistite filter pumpe.
Voda ne dolazi jer su filteri ventila za dovod vode zapušeni ili su creva za dovod vode presavijena.	➔		Očistite filter dovodnog ventila ili ponovo instalirajte creva za dovod vode.
Voda ne dolazi zbog korišćenja previše deterdženta.	➔	 Dispenser	Očistite dozirnu posudu za deterdžent.
Nema snabdevanja vodom jer slavina za vodu nije uključena.	➔	 water tap	Odvrnite slavinu za vodu.
Curenje izazvano nepravilnom instalacijom odvodnog creva ili zapušnim odvodnim crevom.	➔	 Elbow Bracket Tie Strap	Ponovo instalirajte odvodno crevo.
Curenje izazvano nepravilnom instalacijom creva za dovod vode ili korišćenjem dovodnih creva drugog brenda.	➔		Ponovo instalirajte dovodno crevo.
Nestanak napajanja izazvan slabim spojem kablja za napajanje ili problem sa električnom utičnicom.	➔		Ponovo priključite kabl za napajanje ili promenite električnu utičnicu.
Izlazak serviseru da isporuče, pokupe ili instaliraju proizvod ili za pomoć za korišćenje proizvoda. Uklanjanje i ponovna instalacija proizvoda.	➔	 Level	Garancija pokriva samo nepravilnosti nastale u proizvodnji. Servisiranje izazvano nepravilnom instalacijom nije pokriveno.
Zvuk udaranja (lupanja) vode kada se mašina za pranje veša puni vodom.	➔	 Visok pritisak vode Normalni tok vode Iznenadni prestanak toka vode Glasan zvuk	Podesite pritisak vode podešavanjem ventila za vodu ili slavine za vodu u kući.

Ime ili robna marka dobavljača	LG		
Model dobavljača	F(E,M)**96NDS* F(E,M)**B8NDS* F(E,M)**G6NDS* F(E,M)**H4NDS* F(E,M)**H3NDS*	F(E,M)**96WDS* F(E,M)**B8WDS* F(E,M)**G6WDS* F(E,M)**H4WDS* F(E,M)**H3WDS*	
Označeni kapacitet	6	6.5	kg
Klasa energetske efikasnosti	A+++	A+++	
Nagrada "EU Ecolabel" prema Uredbi (EK) br. 66/2010	No	No	
Prosečna godišnja potrošnja energije (AEC) u kWh godišnje prema 220 standardnih ciklusa pranja za programe za pamuk na 60°C i 40°C kod punog i delimičnog opterećenja i potrošnja kod načina rada s manje snage. Stvarna potrošnja električne energije će zavisi o tome kako se aparat koristi.	150	150	kWh/ godišnje
Potrošnja energije			
standardni program za pamuk na 60°C kod punog opterećenja	1.02	1.10	kWh
standardni program za pamuk na 60°C kod delimičnog opterećenja	0.55	0.61	kWh
standardni program za pamuk na 40°C kod delimičnog opterećenja.	0.48	0.61	kWh
Procenjena potrošnja energije kod isključenog stanja i na režimu kad je rad nastavljen.	0.45		W
Prosečna godišnja potrošnja energije (AWC) u litrama godišnje prema 220 standardnih ciklusa pranja za programe za pamuk na 60°C i 40°C kod punog i delimičnog opterećenja. Stvarna potrošnja vode će zavisi o tome kako se aparat koristi.	9500	9500	litara/ godišnje
Klasa efikasnosti centrifuge-sušenja na skali od G (najmanje efasno) do A (najefikasnije)	B	B	o./min.
Maksimalna brzina centrifuge koja se postiže na standardnom programu za pamuk na 60°C kod punog opterećenja ili na standardnom programu za pamuk na 40°C kod delimičnog opterećenja, šta god je niže, i preostali sadržaj vlage koji se postiže na standardnom programu za pamuk na 60°C kod punog opterećenja ili standardni program za pamuk na40°C kod delimičnog opterećenja, šta god je veće.	1000/1200	1000/1200	
	53	53	%
Standardni programi pranja na koje se odnose informacije na nalepnici i na listu, da ti programi mogu da se koriste za čišćenje normalno prljavog pamučnog veša i da su najefikasniji rogrami u smislu kombinovane potrošnje energije i vode;	"Cotton Large 60/40 °C + 		
Vreme programa			
standardni program za pamuk na 60°C kod punog opterećenja	238	309	min.
standardni program za pamuk na 60°C kod delimičnog opterećenja	222	270	min.
standardni program za pamuk na 40°C kod delimičnog opterećenja.	222	270	min.
Trajanje kod nastavljenog rada (TI)	10	10	min.
Emisije akustične buke koja se prenose vazduhom izražene u dB(A) za 1 pW i zaokružene na najbliži ceo broj za vreme faza pranja i centrifuge za standardni program za pamuk na 60°C kod punog opterećenja	55 76	55 76	dB(A)
Slobodna			



Za informacije o sertifikaciji naših instrumenata , informacije o broju sertifikata i njenog isteka roka trajanja , možete dobiti podršku za kupce besplatni na LG

Proizvođač : Ltd "Kompanija LG Electronics Rus " . Rusija 143160 , Moskovska oblast, Ruža okrug , Dorokhovo selo, 86 km od autoputa Minsk , 9

Datum proizvodnje je naznačen na nalepnici nalazi iza vrata bubnja mašine za pranje veša .
Format datuma : MM / GGGG

Memorandum

Memorandum

MANUALI I PËRDORIMIT

LAVATRIÇE



Para se të filloni instalimin, lexoni këto udhëzime me kujdes.
Kjo do të thjeshtojë instalimin dhe do të garantojë që produkti të
instalohet mirë dhe në mënyrë të sigurt. Lëri këto udhëzime pranë
produktit pas instalimit për referencë në të ardhmen.

AL ALBANIA

F**96*DS*
F**G6*DS*

F**B8*DS*
F**H4*DS*

F**G7*DS*
F**H3*DS*

TABELA E PËRMBAJTJES

Ky udhëzues përshkruan një grup të produkteve , në mënyrë që ata mund të shohin imazhe ose materiale që nuk i përkasin modelit ju blerë .
Prodhuesi mund të ndryshojë Guide

Simboli (*) në emri modelit - një numër nga 0 deri në 9, Letrat A në Z , një dash apo mungesa e shenjave që tregojnë ndryshimi i produktit.

UDHËZIME SIGURIE	03
Udhëzime të Rëndësishme Sigurie	05
INSTALIMI	09
Specifikime	09
Aksesorët.....	09
Kërkesat për Vendin e Instalimit.....	10
Shpaketimi dhe Heqja e Bulonave të Transportit	11
Dysheme Druri (Dysheme të Varura)	12
Nivelimi i Lavatriçes.....	13
Lidhja e Tubit të Hyrjes	13
Instalimi i Tubit të Shkarkimit.....	16
Lidhjet Elektrike (Vetëm në MB)	16
PËRDORIMI	17
Përdorimi i Lavatriçes.....	17
Ndarja e rrobave	18
Shtimi i Produkteve të Pastrimit.....	19
Paneli i Kontrollit.....	21
Tabela e Programeve	22
Cikël Opsion	26
MIRËMBAJTJA.....	28
Pastrimi i Lavatriçes Tuaj.....	28
Pastrimi i Filtrit të Hyrjes të Ujit.....	28
Pastrimi i Filtrit të Pompës të Shkarkimit	29
Pastrimi i Sirtarit të Dispenserit	30
Tub Clean (Pastrimi i Kazanit) (Opsional)	30
Kujdes nga Ngrija Gjatë Dimrit.....	31
Përdorimi i Funksionit Smart Diagnosis™	33
ZGJIDHJA E PROBLEMEVE	34
Diagnostikimi i Problemeve	34
Mesazhe Gabimi.....	36
GARANCIA	37
TË DHËNAT E PUNIMIT	39

Direktivat e mëposhtme të sigurisë janë bërë për të parandauar rreziqet e paparashikueshme nga përdorimi i pasigurt ose i gabuar i produktit.

Direktivat Janë ndarë në 'PARALAJMËRIM' dhe 'KUJDES' siç tregohet më poshtë.

 Ky simbol shfaqet për të treguar çështjet dhe veprimet që mund të shkaktojnë rrezik. Lexoni pjesën me këtë simbol me kujdes dhe ndiqni udhëzimet për të shmangur rreziqet.

 **PARALAJMËRIM** - Kjo tregon se mos ndjekja e udhëzimeve mund të shkaktojë dëmtime serioze ose vdekje.

 **KUJDES** - Kjo tregon që mos ndjekja e udhëzimeve mund të shkaktojë lëndime të vogla ose dëmtime në produkt.

PARALAJMËRIM

Për të reduktuar rrezikun e zjarrit, goditjeve elektrike ose dëmtimeve të personave kur përdorni produktin tuaj, duhet të ndiqen masat bazë të sigurisë, përfshirë të mëposhtmet.

Fëmijët në famiue

Pajisja nuk është bërë për fu përdorur nga persona (përfshirë fëmijët) me aftësi të kufizuara fizike, ndjesore ose mendore, ose me mungesë përvojë dhe njohuri, përveç nëse mbikëqyren ose udhëzohen në lidhje me përdorimin e pajisjes nga një person përgjegjës për sigurinë e tyre. Fëmijët duhet të mbikëqyren për fu pajisjen që të mos luajnë me pajisjen.

Për përdorim në Europë:

Kjo pajisje mund të përdoret nga fëmijët e moshës 8 vjeç e sipër dhe nga persona me aftësi të kufizuara fizike, ndjesore ose mendore ose me mungesë përvoje dhe njohurie nëse mbikëqyren ose udhëzohen në iidhje me përdorimin e pajisjes në një mënyrë të sigurt dhe i kuptojnë rreziqet që përfshihen. Fëmijët nuk duhet të iuajnë me pajisjen. Pastrimi dhe mirëmbajtja nga përdoruesi nuk duhet të bëhet nga fëmijët pa mbikëqyrje. Fëmijët e moshës më pak se 3 vjeç duhet të mbahen larg përveç nëse mbikëqyren vazhdimisht.

Instalimi

- Asnjëherë mos u mundoni ta vini këtë pajisje në punë nëse është dëmtuar, ka defekt, është çmontuar pjesërisht ose ka pjesë që mungojnë ose të prishura, pëi^hirë kordon ose spinë të dëmtuar. Mund të shkaktojë goditje eiektrike ose iëndime.
- Kjo pajisje është e rëndë. Mund të duhen dy ose më shumë njerëz përta instaiuar dhe lëvizur pajisjen. Mos bëija e kësaj mund të rezultojë në lëndime.
- Mbajeni dhe instalojeni këtë pajisje aty nuk do të ekspozohet ndaj temperaturave nën ngrirje ose në kushte moti jashtë. Mos bëija e kësaj mund të shkaktojë rrjedhje.
- Shtrëngoni tubin e shkarkimit përtë mos e lejuar të shkëputet. Spërkatjet e ujit mund të shkaktojnë godilje elektrike.
- Nëse kablli i korrentit është dëmtuar, duhet të ndërrohet nga prodhuesi ose agjentët e tij të shërbimit apo njga persona të kualifikuar të ngjashëm për të shmangur rreziqet.
- Pajisja nuk duhet të montohet mbrapa një dere me çelës, dere me shlnë ose dere me menteshë në anën e kundërt me atë të makinerisë tharëse, në një mënyrë të tillë që pengohet hapja e plotë e derës të makinerisë tharëse.

- Asnjëherë mos e ngacmoni pajisjen ndërsa është në punë. Prisni deris kazani të ketë ndaluar plotësisht. Mos bërrja e kësaj mund të shkaktojë lëndime.
- Mos futni, lani ose thani gjëra që janë pastruar, larë, njomur ose njollosur me substanca të djegshme ose shpërthyes (si për shembull dyll, vaj, bojë, benzinë, degasator, hollues të pastrimit kimik, kerosen, vaj vegjetal, vaj gatimi, etj.). Përdorimi i papërshtatshëm mund të shkaktojë zjarr ose shpërthim.
- Në rast përmbyljeje, mos e përdorni produktin dhe kontaktoni me qendrën e shërbimit të LG Electronics. Kontakti me ujin mund të shkaktojë goditje elektrike.
- Mos e shtyni derën tepër kur dera e pajisjes është e hapur. Bëtja e kësaj mund të rrëzojë pajisjen dhe të shkaktojë lëndime.
- Përdorni sete tubash të rinj që janë dhënë me pajisjen. Setet e tubave të vjetër nuk duhet të përdoren përsëri. Rrjedhja e ujit mund të shkaktojë dëmtime të pronës.
- Mos e prekni derën gjatë cikleve të avullit, thatjes ose latjes me temperaturë të lartë. Sipërfaqja e drës mund të nxehet shumë. Prisni që kyçi i derës të lëshohet para se të hapni derën. Mos bëtja e kësaj mund të shkaktojë lëndime.

Përdorimi

- Mos përdorni një objekt të mprehtë si trapan ose gozhdë për të shtypur ose ndarë një njësi operimi. Mund të shkaktojë goditje eleldrike ose lëndime.
- Vetëm një person i autorizuar riparimi nga qendra e shërbimit LG Electronics duhet të çmontojë, riparojë ose modifikojë produktin. Shërbimi i gabuar mund të shkaktojë lëndime, goditje elektrike ose zjarr.

- Mos spërkatni ujë brenda ose jashtë produktit për ta pastruar. Uji mund të dëmtojë izolimin, të shkaktojë goditje elektrike ose zjarr.
- Mbajeni vendin poshtë dhe rrotuil pajisjeve pa materiale të djegshme si garza, letra, lecka, lëndë kimike, etj. Përdorimi i papërshtatshëm mund të shkaktojë zjarr ose shpërthim.
- Mos futni kafshë të gjalia, si kafshët shtëpiake brenda në produkt. Mund të shkaktojë lëndime.
- Mos e lini derën e kësaj pajisjeje të hapur. Fëmijët mund të varen mbi derë ose të fiiten brenda në pajisje duke shkaktuar dëme ose lëndime.
- Mos përdorni gaz të djegshëm dhe substanca të djegshme (benzen, benzinë, hollues, naftë, alkool, etj.) pranë produktit. Mund të shkaktojë shpërthim ose zjarr.
- Nëse tubi i shkarkimit ose tubi i hytjes është i ngrirë gjatë dimrit, përdoreni vetëm pasi të jetë shkrirë. Ngritja mund të shkaktojë zjarr ose goditje elektrike dhe pjesët e ngrira mund të shkaktojë defekt në produkt ose ulje të jetëgjatësisë të produktit.
- Mbani të gjithë detergjentet e larjes, zbutësit dhe zbardhuesit larg nga fëmijët. Këto produkte përmbajnë materiale helmuese.
- Mos lidhni disa produkte në priza të shumëfishta ose kordonë zgjatimi. Kjo mund të shkaktojë zjarr.
- Hiqeni spinën kur pastroni produktin. Mos heqja e spinës mund të shkaktojë goditje elektrike ose lëndime.
- Mos e prekni spinën me duar të lagura. Mund të shkaktojë goditje elektrike ose lëndime.
- Kur tërhiqni spinën e korrentit nga priza, kapni spinën, jo kabllin. Dëmtimi i kabllit mund të shkaktojë goditje elektrike ose lëndime.
- Mos e përkulni kabllin e korrentit tepër ose mos vendosni objekte të rënda mbi të. Dëmtimi i kabllit të korrentit mund të shkaktojë goditje elektrike ose zjarr.

Hedhja

- Para se ta hidhni një pajisje të vjetër, hiqeni nga priza. Bëjeni spinën të papërdorshme. Priteni kabiin direkt prapa pajisjes për të mos iejuar keqpërdorimin.
- Hidhni materialiin e paketimit (si viniin dhe poiistiroiin) iarg nga fëmijët. Materiali i paketimit mund ta mby të një fëmijë.
- Hiqeni derën në vendin e iarjes para se të hiqet kjo pajisje nga shërbimi apo para se të hidhet për të shmangur rrezikun që fëmijët ose kafshët e voglia të biiokohen brenda. Mos bërja e kësaj mund të shkaktojë iëndime serioze ndaj njerëzve ose vdekje.

Kërkesat për tokëzimin

- Për sigurinë tuaj, informacionet në këtë manuali duhet të zbatohen për të minimizuar rrezikun e zjarrit, shpërthimit ose goditjeve elektrike, ose për të parandaluar dëmtimet e pronës, lëndimet e personave ose vdekjen.
- Kjo pajisje duhet të Jetë e tokëzuar. Në rast të një defekti ose mos prishjeje, tokëzimi do të reduktojë mezikun e goditjeve elektrike duke siguruar një mugë rezistence për rrymën elektrike.
- Kjo pajisje është e pajisur me një kordon që ka një konduktor tokëzimi dhe një spinë tokëzimi. Spina duhet të jetë e lidhur në një prizë të përshtatshme e cila është instaluar dhe tokëzuar mirë në përputhje me të gjitha kodet dhe urdhërimet vendase.
- Lidhja e gabuar e konduktorit të tokëzimit mund të rezultojë në rrezik goditjesh elektrike. Kontrolloni me një elektrikist të kualifikuar ose person shërbimi nëse jeni në dyshim nëse pajisja është tokëzuar mirë.
- Mos e modifikoni spinën e dhënë me pajisjen. Nëse nuk futet në prizë, kërkojini një elektrikisti të kualifikuar të instalojë një prizë të përshtatshme.

Hedhja e pajisjes tuaj të vjetër



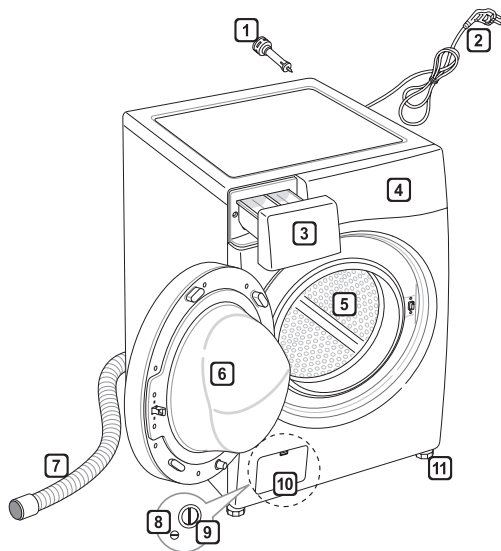
Të gjitha produktet elektrike dhe elektronike duhet të hidhen veçmas nga mbetjet e bashkisë përmes pikave të grumbullimit të caktuara nga qeveria ose autoritetet vendase.

Hedhja e duhur e pajisjes tuaj të vjetër do të ndihmojë në parandalimin e pasojave të mundshme negative për mjedisin dhe shëndetin e njeriut.

Për Informacione më të hollësishme rreth hedhjes të pajisjes tuaj të vjetër, ju lutem kontaktoni zyrën e qytetit, shërbimin për hedhjen e mbeturinave ose dyqanin ku e keni blerë produktin.

INSTALIMI

Specifikime

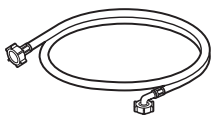


- 1** Bulona transporti
- 2** Spina e energjisë
- 3** Sirtari
- 4** Paneli i kontrollit
- 5** Kazani
- 6** Dera
- 7** Tubi i shkarkimit
- 8** Tapa e shkarkimit
- 9** Filtri i pompës të shkarkimit
- 10** Tapa e kapakut (Vendi mund të ndryshojë sipas produkteve)
- 11** Këmbët e rregullueshme

- Furnizimi me energji: 220–240 V~, 50 Hz
- Përmasa: 600 mm (Gje) X 440 mm (The) X 850 mm (La)
- Pesha e produktit: 59 kg
- Kapaciteti i Larjes: 6, 6.5 kg
- Presioni i lejueshëm i ujit: 0.1 - 1.0 MPa (1.0 - 10.0 kgf / cm²)

- Pamja dhe specifikimet mund të ndryshohen pa u njoftuar për të përmirësuar cilësinë e produktit.

Aksesorët



Tubi i furnizimit (1EA)
(Opsion: I ngrohtë (1EA))



Mbajtës hose



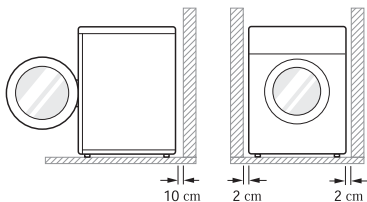
Çelës spaner



Tapa për të mbuluar vrimat
e bulonave të transportit

Kërkesat për Vendin e Instalimit

Vendi



Këmbët e nivelimit: Pjerrësia e lejueshme poshtë të gjithë lavatriçes është 1°.

Priza e energjisë: Duhet të jetë brenda 1 metra në cilëndo anë të vendit të lavatriçes.

- Mos e mbingarkoni prizën me më shumë se një pajisje.

Hapësirë shtesë: Për murin, 10 cm: mbrapa/2 cm: ana e djathtë & e majtë

- Mos e vendosni ose mos mbani produkte larjeje mbi lavatriçe asnjëherë.
- Këto produkte mund të dëmtojnë lustrën ose kontrollet.

Pozicionimi

- Instalojeni lavatriçen mbi një sipërfaqe të fortë e të sheshtë.
- Sigurohuni që qarkullimi i ajrit rrotull lavatriçes të mos pengohet nga qilimat, rrugicat, etj.
- Asnjëherë mos u mundoni të korrighoni mungesën e nivelimit të dyshemesë me dru, kartona ose materiale të ngjashëm poshtë lavatriçes.
- Nëse është e pamundur për të shmangur pozicionimin e lavatriçes pranë një sobe me gaz ose kaldaje qymyri duhet të mbulohet me izolim (85x60 cm) me fletë alumini në anën përballë furrës ose sobës midis dy pajisjeve.

- Mos e instaloni lavatriçen në dhoma ku mund të ketë temperatura ngrirjeje. Tubat e ngrirë mund të çahen nga presioni. Besueshmëria e njësisë të kontrollit elektronik mund të pengohet në temperatura nën pikën e ngrirjes.
- Ju lutem sigurohuni që kur të instalohet lavatriçja, të arrihet me lehtësi nga inxhinieri në rast defekti.
- Me lavatriçen të instaluar, rregulloni të katërta këmbët duke përdorur çelësin spaner të dhënë për bulonat e transportit për t'u siguruar që pajisja është e qëndrueshme, dhe të mbetet një hapësirë prej rreth 20 mm midis pjesës të sipërme të lavatriçes dhe pjesës të poshtme.
- Kjo pajisje nuk është bërë për t'u përdorur në anije ose për përdorim në vende të lëvizshme si karavanë, avionë, etj.

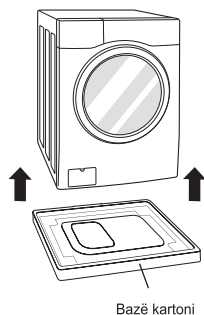
Lidhja Elektrike

- Mos përdorni kabëll zgjatimi ose adaptor dysh.
- Gjithmonë hiqeni lavatriçen nga priza dhe mbylleni furnizimin me ujë pas përdorimit.
- Lidhjeni lavatriçen me një prizë të tokëzuar sipas rregullave vendase për instalimet.
- Lavatriçja duhet të pozicionohet në mënyrë të tillë që spina të arrihet me lehtësi.
- Riparimet në lavatriçe duhet të bëhen vetëm nga personeli i kualifikuar. Riparimet e bëra nga personat pa eksperiencë mund të shkaktojnë lëndime ose keqfunksionime serioze. Kontaktoni me qendrën vendase të shërbimit.
- Nëse lavatriçja jepet në dimër dhe temperaturat janë nën pikën e ngrirjes, vendoseni lavatriçen në temperaturë dhome për disa orë para se ta vini në punë.

Shpaketimi dhe Heqja e Bulonave të Transportit

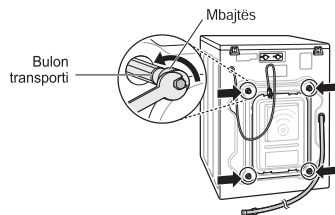
1 Ngrijeni lavatriçen nga baza prej polistirolit.

- Pasi të keni hequr kartonin dhe materialin e transportit, ngrijeni lavatriçen nga baza prej polistirolit. Sigurohuni që mbajtësja e kazanit të dalë me bazën dhe të mos mbetet në fund të lavatriçes.
- Nëse ju duhet ta shtrini lavatriçen poshtë për të hequr bazën prej kartoni, gjithmonë mbrojeni anën e lavatriçes dhe shtrijeni me kujdes në anë. MOS e shtrini lavatriçen përpara ose prapa.



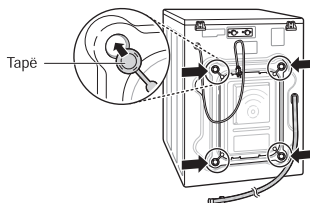
2 Hiqni bulonat.

- Duke filluar me dy bulonat e poshtëm të transportit, përdorni çelësin (e dhënë) për të liruar plotësisht të gjithë bulonat e transportit duke i rrotulluar në drejtim të kundërt të akrepave të orës. Hiqni bulonat duke i tundur pak ndërsa i nxirrni.



3 Montoni tapat e vrimave.

- Gjeni tapat e vrimave të dhëna në pakon e aksesoreve dhe montojini në vrimat e bulonave të transportit.

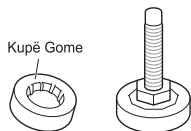


SHËNIM

- Ruajini bulonat për përdorim në të ardhmen. Për të mos lejuar dëmtimin e komponentëve të brendshëm, MOS e transportoni lavatriçen pa instaluar përsëri bulonat e transportit.
- Mos heqja e bulonave të transportit dhe mbajtësve mund të shkaktojë dridhje të mëdha dhe zhurmë e cila mund të çojë në dëmtim të përhershëm të lavatriçes. Kordoni është i fiksuar në pjesën e pasme të lavatriçes me një bulon transporti për të parandaluar vënien në punë bashkë me bulonat e transportit të vendosura.

Dysheme Druri (Dysheme të Varura)

- Dyshemetë prej druri janë veçanërisht të prekshme nga dridhjet.
- Për të parandaluar dridhjet rekomandojmë që të vendosni kupa goime me trashësi të paktën 15 mm në secilën këmbë të lavatriçes, të shtrënguara në të paktën dy trarë të dyshemesë me vida.



- Nëse është e mundur instalojeni lavatriçen në një nga cepat e dhomës, ku dyshemeja është më e qëndrueshme.
- Montoni kupat prej gome për të pakësuar dridhjet.
- Mund të merrni kupa gome (p/no. 4620ER4002B) nga LG Service Centre.

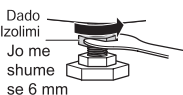
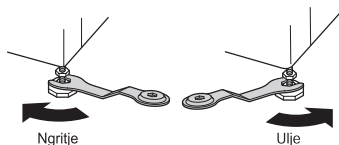
SHËNIM

- Vendosja dhe nivelimi i mirë i lavatriçes do të garantojë punim të gjatë, të rregullt dhe të besueshëm.
- Lavatriçja duhet të jetë 100% horizontale dhe të qëndrojë pa lëvizur fort në pozicion.
- Nuk duhet të 'kolovitet' nëpër cepa kur është me ngarkesë.
- Sipërfaqja e instalimit duhet të jetë e pastër, pa lustrues dyshemeje dhe veshje të tjera lubrifikante.
- Mos i lini këmbët e lavatriçes të lagen. Mos bërija e kësaj mund të shkaktojë dridhje ose zhurmë.

Nivelimi i Lavatriçes

Nëse lavatriçja nuk është në nivel, rregulloni këmbët e nivelimit nëse duhet (Mos futni copa druri, etj. poshtë këmbëve). Sigurohuni që të katërta këmbët të mos lëvizin dhe të qëndrojnë mbi dysheme dhe pastaj kontrolloni që pajisja të jetë në nivel perfekt (Përdorni një nivel).

- Pasi lavatriçja të jetë në nivel, shtrëngoni dadot e bllokimit drejt bazës të lavatriçes. Të gjitha dadot e izolimit duhet të shtrëngohen.



- Kontrolli Diagonal

Kur shtyni poshtë anët e lavatriçes nga pllaka sipërme në mënyrë diagonale, lavatriçja nuk duhet të lëvizë aspak lart e poshtë (Kontrolloni të dy drejtimet). Nëse lavatriçja tundet kur e shtyni pllakën e sipërme të lavatriçes në formë diagonale, rregulloni këmbët përsëri.

SHËNIM

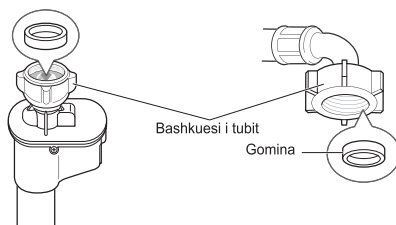
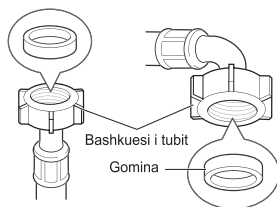
- Dyshemetë prej druri ose të tipit të varur mund t'i kontribuojnë dridhjeve të tepërta dhe mungesës të balancimit.
- Nëse lavatriçja instalohet mbi një platformë të ngritur, duhet të shtrëngohet fort me qëllim që të eliminohet rreziku i rrëzimit.

Lidhja e Tubit të Hyrjes

- Presioni i furnizimit të ujit duhet të jetë midis 0.1 MPa dhe 1.0 MPa (1.0–10.0 kgf/cm²).
- Mos i prishni filetat kur lidhni tubin e hyrjes me rubinetin.
- Nëse presioni i furnizimit të ujit është më shumë se 1.0 MPa, duhet të instalohet një pajisje dekompresimi.
- Kontrolloni rregullisht gjendjen e tubit dhe ndërrojeni tubin nëse është e nevojshme.

Kontrollimi i Gominës të Tubit të Hyrjes

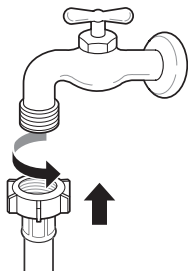
Janë dhënë dy gomina me tubat e hyrjes të ujit. Ato përdoren për të parandaluar rrjedhjet e tujit. Sigurohuni që lidhjet me rubinetet të jenë të shtrënguara mjaftueshëm.



Lidhja e Tubit me Rubinetin e Ujit

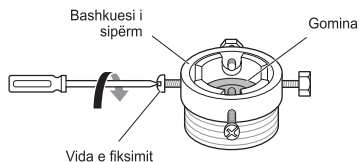
Lidhja e tubit me vidhosje me rubinetin me fileta

Vidhoseni bashkuesin e tubit në rubinetin e hyrjes të ujit.

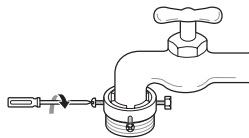


Lidhja e tubit me vidhosje me rubinetin pa fileta

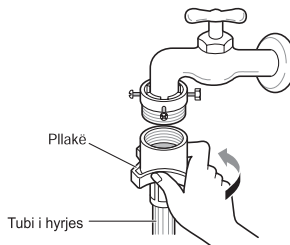
- 1 Lironi katër vidat e fiksimit.



- 2 Shtyjeni adaptorin në fund të rubinetit në mënyrë që gomina të formojë një lidhje të fortë. Shtrengoni katër vidat e fiksimit.

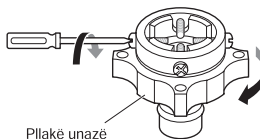


- 3 Shtyjeni tubin e hyrjes vertikalisht lart në mënyrë që gomina brenda tubit të ngjitet plotësisht me rubinetin dhe pastaj shtrengojeni duke e vidhosur në të djathtë.

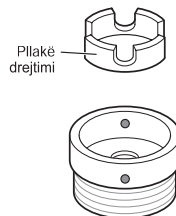


Lidhja e tubit të tipit me një prekje me rubinetin pa fileta

- 1 Zhvidhoseni pllakën unazë të adaptorit dhe lironi katër vidat e fiksimit.

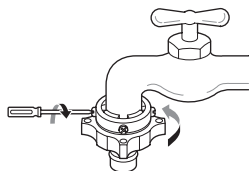


- 2 Hiqni pllakën e drejtimit nëse rubineti është shumë i madh për t'u futur në adaptor.

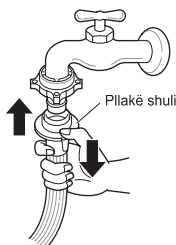


- 3** Shtyjeni adaptorin në fund të rubinetit në mënyrë që gomina të formojë një lidhje të fortë.

Shtrengoni pllakën unazë të adaptorit dhe katër vidat e fiksimit.



- 4** Tërhiqeni poshtë pllakën e bashkuesit, shtyjeni tubin e hyrjes në adaptor dhe lëshoni pllakën e bashkuesit. Sigurohuni që adaptori të fiksohet në vend.



SHËNIM

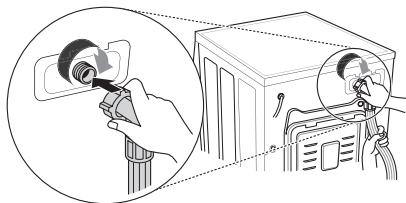
- Pas lidhjes të tubit të hyrjes me rubinetin e ujit, hapeni rubinetin e ujit për të nxjerrë jashtë substancat e huaja (papistërti, rërë, pluhur, etj.) në linjat e ujit. Lëreni ujin të derdhet në një kovë dhe kontrolloni temperaturën e ujit.

Lidhja e Tubit në Lavatriçe

Sigurohuni që të mos ketë përdredhje në tub dhe që të mos jenë shtypur.

Kur lavatriçja juaj ka dy valvula.

- Tubi i hyrjes me bashkuesin e kuq është për rubinetin e ujit të ngrohtë.



SHËNIM

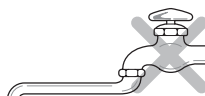
- Pas përfundimit të lidhjes, nëse rrjedh ujë nga tubi, përsëritni të njëjtat hapa. Përdorni modelin më të zakonshëm të rubineteve për hyrjen e ujit. Në rast se rubineti është katror ose është shumë i madh, hiqeni pllakën drejtuese para se ta futni rubinetin në adaptor.

Përdorimi i rubinetit horizontal

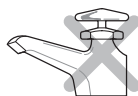
Rubineti horizontal



Rubinet zgjatimi

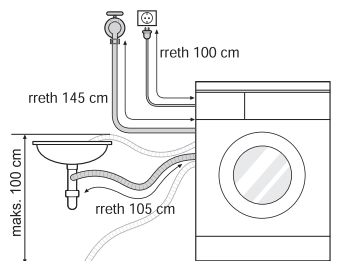


Rubinet katror

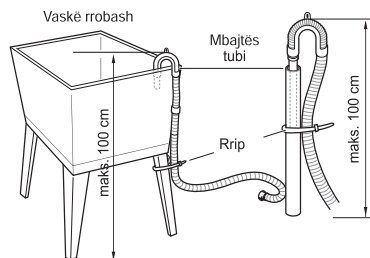
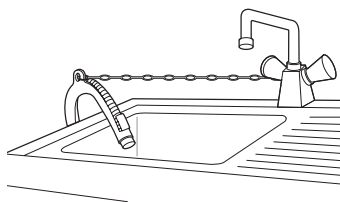


Instalimi i Tubit të Shkarkimit

- Tubi i shkarkimit duhet të vendoset më lart se 100 cm mbi dyshe. Uji në lavatriçe mund të mos shkarkohet ose të shkarkohet ngadalë.
- Fiksimi mirë i tubit të shkarkimit do ta mbrojë dyshejen nga dëmtimet për shkak të rrjedhjeve të ujit.
- Nëse tubi i shkarkimit është shumë i gjatë, mos e futni me forcë në lavatriçe. Kjo do të shkaktojë zhurmë jonormale.



- Kur instaloni tubin e shkarkimit në një dalje shkarkimi, shtrëngojeni fort me fill.
- Fiksimi mirë i tubit të shkarkimit do ta mbrojë dyshejen nga dëmtimet për shkak të rrjedhjeve të ujit.



Lidhjet Elektrike (Vetëm në MB)

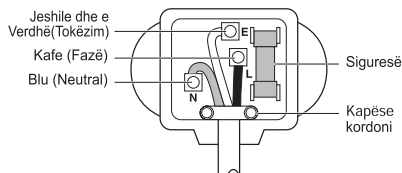
Telat në linjën elektrike janë me ngjyra sipas kodeve të mëposhtme:

Jeshile dhe e Verdhë: Tokëzim

Blu: Neutral

Kafe: Fazë

Kjo pajisje duhet të jetë e tokëzuar.



Ndërsa ngjyrat e telave në linjën kryesore të këtij aparati mund të përkasin me shenjat e ngjyrave që tregojnë terminalet në spinën tuaj, veproni si më poshtë:

Teli jeshil dhe i verdhë duhet të lidhet me terminalin në spinë i cili është shënuar me shkronjën E ose me simbolin e tokëzimit ($\perp$) ose me ngjyrë Jeshile apo Jeshile dhe të Verdhë.

Teli blu duhet të lidhet me terminalin i cili është shënuar me shkronjën N ose me ngjyrë të Zezë.

Teli kaf duhet të lidhet me terminalin i cili është shënuar me shkronjën L ose me ngjyrë të Kuqe.

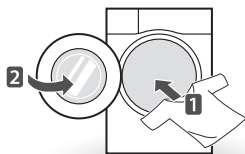
Nëse përdoret një spinë 13 amp (BS 1363), montoni një siguresë 13 amp (BS 1362).

Përdorimi i Lavatriçes

Para larjes të parë, zgjidhni një cikël (Cotton 60°C, hidhni një gjysmë mase detergjent), lëreni lavatriçen të lajë pa rroba. Kjo do të heqë mbetjet dhe ujin nga kazani që mund të kenë mbetur gjatë prodhimit.

1 Ndajini rrobat dhe gjërat e tjera.

- Ndajini rrobat sipas llojit të copës, nivelit të ndotjes, ngjyrave dhe ngarkesës sipas nevojës. Hapeni derën dhe futini gjërat në lavatriçe.



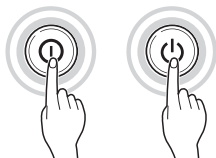
2 Hidhni produkte pastrimi dhe/ose detergjent dhe zbutës.

- Hidhni sasinë e duhur të detergjentit në sirtarin e dispenserit të detergjentit. Nëse dëshironi, shtoni zbardhues ose zbutës rrobash në vendet përkatëse të dispenserit.



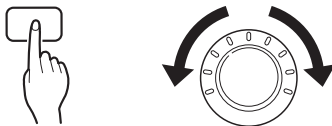
3 Ndizeni lavatriçesh.

- Shtypni butonin **Energji** për ta ndezur lavatriçen.



4 Zgjidhni ciklin e dëshiruar të larjes.

- Ju lutem shtypni butonin e ciklit vazhdimisht ose rrotulloni rrotullën e zgjedhjes të ciklit derisa të zgjidhet cikli i dëshiruar.



5 Filloni ciklin.

- Shtypni butonin **Nisje/Ndalim** për të filluar ciklin. Lavatriça do të fillojë të tundet pak pa ujë për të matur peshën e ngarkesës. Nëse nuk shtypet butoni **Nisje/Ndalim** brenda 5 minutash, lavatriça do të fiket dhe të gjitha konfigurimet do të humbasin.



6 Fundi i ciklit.

- Kur të mbarojë cikli, do të bjerë një melodi. Hiqni menjëherë rrobat nga lavatriça për të pakësuar rrudhat. Kontrolloni rrotull gominës të derës kur hiqni ngarkesën pasi gjëra të vogla mund të kenë mbetur në gominë.

Ndarja e rrobave

1 Kontrolloni për etiketë kujdesi në rrobat tuaja.

- Kjo do t'ju tregojë rreth përmbajtjes të copës ose rrobës dhe si duhet larë.
- Simbolet mbi etiketat e kujdesit.



Larje normale në lavatriçe

Shtypje permanente

Delikate

Larje me dorë

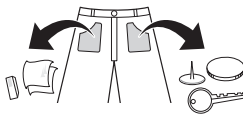
Mos laj

2 Ndarja e rrobave.

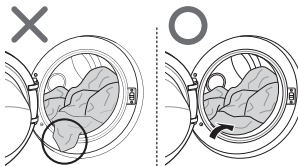
- Për rezultate më të mira, ndajini rrobat në ngarkesa që mund të lahen me të njëjtin cikël larjeje.
- Copat e ndryshme duhet të lahen në temperatura dhe shpejtësi centrifuge të ndryshme.
- Gjithmonë ndajini ngjyrat e errëta nga ngjyrat e çelura dhe të bardhat. Lajini veç pasi mund të ndodhë kalim i bojës dhe pushit duke shkaktuar çngjyrim të copave të bardha dhe me ngjyra të çelëta. Nëse është e mundur, mos i lani rrobat e ndotura shumë me ato të ndotura pak.
 - Ndotja (Shumë, Normal, Lehtë)
- Ndajini rrobat sipas shkallës të ndotjes.
- Ngjyra (Të bardha, Të çelura, Të errëta)
- Ndajini rrobat e bardha nga rrobat me ngjyra.
- Push (Krijues pushi, Grumbullues)
- Lani veç rrobat që lëshojnë push dhe që mbledhin push.

3 Kujdesi para mbushjes.

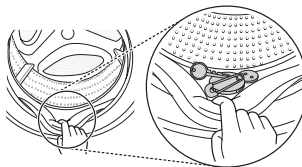
- Kombinoni gjërat e mëdha dhe të vogla në një ngarkesë. Më parë futni gjërat e mëdha.
- Gjërat e mëdha nuk duhet të jenë më shumë se gjysma e ngarkesës totale të larjes. Mos lani vetëm një gjë. Kjo mund të shkaktojë ngarkesë të pabalancuar. Shtoni një ose dy gjëra të ngjashme.
- Kontrolloni të gjitha xhepat për t'u siguruar që të jenë bosh. Gjërat si gozhdët, kapëset e flokëve, shkrepset, lapsat, monedhat dhe çelësat mund të dëmtojnë lavatriçen dhe rrobat tuaja.



- Mbyllni zinxhirët, kapuçët dhe rripat për t'u siguruar që këto gjëra të mos kapen nëpër rrobat e tjera.
- Trajtoni përpara papastërtitë dhe njollat duke fërkuar një sasi të vogël detergjenti të tretur në ujë mbi njolla për të ndihmuar në heqjen e njollës.
- Kontrolloni fletrat e guarnicionit elastik (gri) dhe hiqni çdo gjë të vogël.
- Kontrolloni brenda kazanit dhe hiqni çdo gjë nga larja e mëparshme.



- Hiqni të gjitha rrobat ose gjërat nga guarnicioni elastik për të mos lejuar dëmtimin e rrobave dhe guarnicionit.



Shtimi i Produkteve të Pastrimit

Doza e Detergjentit

- Detergjenti duhet të përdoret sipas udhëzimeve të prodhuesit të detergjentit dhe llojit të zgjedhur dhe sipas llojit, ngjyrave, ndotjes të rrobave dhe temperaturës të larjes.
- Nëse përdoret tepër detergjent, mund të formohet shkumë e tepërt dhe kjo do të sjellë rezultate larjeje të dobëta ose të shkaktojë ngarkesë të madhe në motor.
- Nëse doni të përdorni detergjent të lëngshëm, ndiqni udhëzimet e dhëna nga prodhuesi i detergjentit.
- Mund të hidhni detergjent të lëngshëm direkt në sirtarin kryesor të detergjentit nëse po e filloni ciklin menjëherë.
- Mos përdorni detergjent të lëngshëm nëse po përdorni Time delay, ose nëse keni zgjedhur Pre Wash, pasi lëngu mund të forcohet.
- Nëse formohet tepër shkumë, ulni sasinë e detergjentit.
- Përdorimi i detergjentit mund të ketë nevojë të rregullohet sipas temperaturës, fortësisë të ujit, sasisë dhe nivelit të njollave të ngarkesës. Për rezultate më të mira, mos lejoni shkumën e tepërt.
- Shikoni etiketën e rrobave para se të zgjidhni detergjentin dhe temperaturën e ujit.
- Kur përdorni lavatriçen, përdorni vetëm detergjent të caktuar për secilin lloj rrobash:
 - Detergjent i zakonshëm pluhur për të gjithë llojet e rrobave
 - Detergjent pluhur për rroba delikate
 - Detergjente të lëngshme për të gjitha llojet e rrobave ose detergjente të caktuara vetëm për lesh
- Për performancë larjeje dhe zbardhim më të mirë, përdorni detergjent me zbardhues pluhur të zakonshëm.
- Detergjenti merret me ujë nga dispenseri në fillim të ciklit.

SHËNIM

- Mos e lini detergjentin të ngurtësohet. Bërja e kësaj mund të çojë në bllokime, performancë shpëlarjeje të dobët ose erë.
- Ngarkesë e plotë: Sipas rekomandimeve të prodhuesit.
- Ngarkesë e pjesshme: 3/4 e sasisë normale
- Ngarkesë minimale: 1/2 e ngarkesës të plotë

Shtimi i Detergjentit dhe Zbutësit të Rrobave

Shtimi i detergjentit

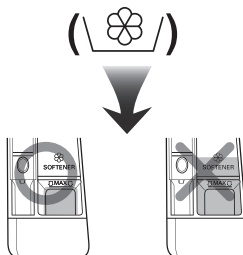
- Vetëm larje kryesore → 
- Para larje + Larje kryesore →  • 

SHËNIM

- Tepër detergjent, zbardhues ose zbutës mund të shkaktojë rrjedhje sipër.
- Sigurohuni që të përdorni sasinë e duhur të detergjentit.

Shtimi i zbutësit të rrobave

- Mos e tejkaloni vijën maksimale të mbushjes. Mbushja e tepërt mund të shkaktojë futje të parakohshme të zbutësit të rrobave e cila mund të njollojë rrobat. Mbylleni sirtarin e dispenserit me ngadalë.



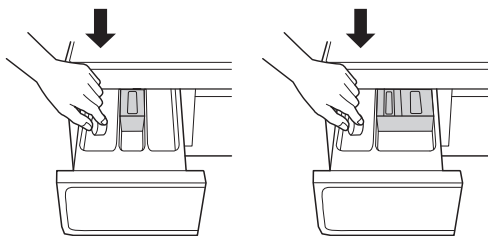
- Mos e lini zbutësin e rrobave në sirtarin e detergjentit për më shumë se 2 ditë (Zbutësi i rrobave mund të ngurtësohet).
- Zbutësi do të shtohet automatikisht gjatë ciklit të fundit të shpëlarjes.
- Mos e hapni sirtarin kur po hyn ujë.
- Nuk duhet të përdoren hollues (benzen, etj.).

SHËNIM

- Mos e hidhni zbutësin e rrobave direkt mbi rroba.

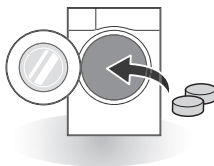
Shtimi i zbutësit të ujit

- Mund të përdoret një zbutës uji, si për shembull Anti-kalkar (p.sh. Calgon) për të pakësuar përdorimin e detergjentit në vende me ujë shumë të fortë. Hidhni sipas sasisë të treguar në paketim. Më parë hidhni detergjentin dhe pastaj zbutësin e ujit.
- Përdorni sasinë e detergjentit që duhet për ujë të butë.

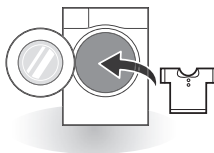


Përdorimi i tabletave

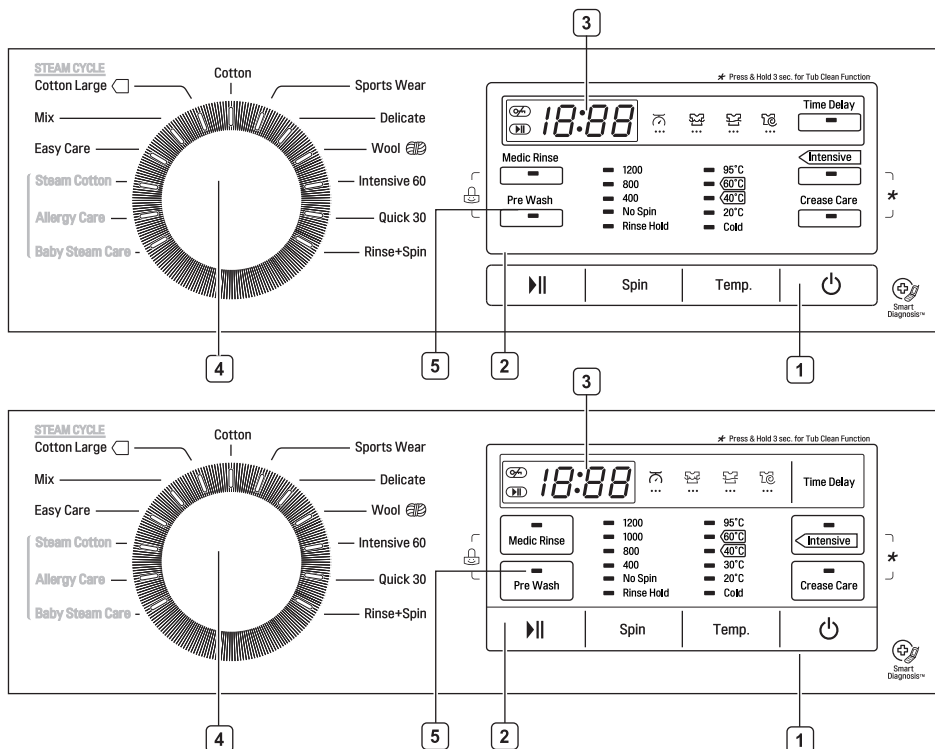
- 1 Hapni derën dhe futni tabletat në kazan.



- 2 Futni rrobat në kazan dhe mbylleni derën.



Paneli i Kontrollit



1 Butoni Energji

- Shtypni butonin **Energji** për të ndezur lavatrin.
- Per te anuluar funksionin e butonin **Shtyrja e Kohes** shtypni butonin Ndezja.

- Ekrani tregon kohën e mbetur. Ndërkohë që sasia e ngarkesës llogaritet automatikisht, shfaqet ose 'Detecting'.

2 Butoni Nisje/Ndalim

- Ky buton **Nisje/Ndalim** përdoret për të filluar ciklin e larjes ose për të ndaluar ciklin e larjes.
- Nëse është e nevojshme një ndalesë e përkohshme e ciklit të larjes, shtypni butonin **Nisje/Ndalim**.

4 Rrotulla e programeve

- Programet janë të disponueshme sipas llojit të rrobave.
- Do të ndizet llamba për të treguar programin e zgjedhur.

3 Ekrani

- Ekrani tregon konfigurimet, kohën e mbetur, opsionet dhe mesazhet e statusit. Kur produkti ndizet, parametrat standarde në ekran do të ndizen.

5 Opsionet

- Kjo ju lejon të zgjidhni automatikisht një cikël shtesë dhe do të ndizet kur zgjidhet.
- Përdorni këta butona për të zgjedhur opsionet e ciklit të dëshiruar për ciklin e zgjedhur.

Tabela e Programeve

Programi i Larjes

Programi	Përshkrim	Lloji i Copës	Temp. e Duhur	Ngarkesa maksimale
Cotton	Jep performancë më të mirë duke kombinuar lëvizje të ndryshme të kazanit.	Copat me ngjyra (këmisha, rroba gjumi, pizhama, etj.) dhe pambuk me njolla normale (të brendshme).	40°C (I ftohtë deri në 95°C)	Vlerësimi
Cotton Large	Jep performancë larjeje të optimizuar për sasi të mëdha rrobash me më pak konsum energjie.		60°C (I ftohtë deri në 60°C)	
Easy Care	Ky cikël është i përshtatshëm për bluzat e zakonshme që nuk kanë nevojë për hekurosje pas larjes.	poliamid, akrilik, poliestër	40°C (I ftohtë deri në 60°C)	3.0 kg
Mix	Bën të mundur që copat e ndryshme të lahen njëkohësisht.	Llojet e ndryshme të copave përveç materialeve të veçanta (mëndafsh/delikate, veshje sportive, rroba të errëta, lesh, mbulesë krevati/perde).	40°C (I ftohtë deri në 40°C)	
Steam Cotton	Rrit performancën larëse me avull	Rroba pambuku njolla rëndë, mbathje	40°C	Vlerësimi
Allergy Care	Ndihmon për të hequr alergeneve të tilla si marimangat shtëpi, polen dhe lesh mace	Pambuku, të brendshme, fletët dhe rrobat e foshnjës	60°C	Vlerësimi
Baby Steam Care	Ofron rroba kujdes me lëvizje të butë dhe performancë më të mirë nga avulli	Laundry për bebe dhe foshnja	60°C	1 single size
Sports Wear	Ky cikël është i përshtatshëm për veshje sportive si rroba kërcimi dhe vrapi.	coolmax, gore-tex, fleece dhe sympatex	40°C (I ftohtë deri në 40°C)	2.0 kg
Delicate	Ky cikël është për rrobat delikate si të brendshmet, bluzat, etj.	Rroba delikate dhe që dëmtohen lehtë	20°C (I ftohtë deri në 40°C)	
Wool	Bën të mundur larjen e copave të leshta. (Ju lutem përdorni detergjent për rroba të leshta që lahen në lavatrice).	Rroba të leshta që lahen në lavatrice vetëm me lesh të ri të pastër.	40°C (I ftohtë deri në 40°C)	

Programi	Përshkrim	Lloji i Copës	Temp. e Duhur	Ngarkesa maksimale
Quick 30	Ky cikël bën një larje të shpejtë për ngarkesa të vogla dhe rroba të ndotura lehtë.	Rroba me ngjyra të ndotura lehtë.	20°C (I ftohtë deri në 40°C)	2,0 kg
Intensive 60	Brenda 60 min bën performancë larjeje dhe me efikasitet energjie më të mirë.	Copa pambuku dhe të përziera. (Program special brenda 60 min për rroba të ndotura normalisht).	60°C (I ftohtë deri në 60°C)	4,0 kg
Rinse+Spin	Përdoreni këtë cikël vetëm kur nevojitet shpërlarje dhe centrifugë. Nëse është e nevojshme, ju lutem shtoni zbutës rrobash.	Copa normale që mund të lahen.	-	Vlerësimi

- Temperatura e Larjes: Zgjidhni temperaturën e përshtatshme të ujit për ciklin e zgjedhur të larjes. Gjithmonë ndiqni etiketën ose udhëzimet e prodhuesit kur lani.
- Vendosni programin në opcionin "Të pambukta të mëdha 40°C + Intensiv (Gjysmë ngarkesë)", "Të pambukta të mëdha 60°C + Intensiv (Gjysmë ngarkesë)", "Të pambukta të mëdha 60°C + Intensiv (Kompletно Napunjen)" për testim në lidhje me përshtatjen me EN60456 dhe Rregullorja 1015/2010.
 - Standard 60°C programi pambuk : Cotton Large ☐ + ☐ 60°C + ☐ Intensive (Full Load)
 - Standard 60°C programi pambuk : Cotton Large ☐ + ☐ 60°C + ☐ Intensive (Half Load)
 - Standard 40°C programi pambuk : Cotton Large ☐ + ☐ 40°C + ☐ Intensive (Half Load)
 (Ato janë të përshtatshme për të pastruar njollat tek veshjet e pambukta)
 (Ato janë programet më efikente në terma të energjisë së kombinuar dhe konsumimit të ujit për larjen e atij lloj pambuku.)
 - * Temperatura aktuale e ujit aktuale mund të variojë nga temperatura e deklaruar e ciklit.
- Rezultatet e testimit varen nga presioni i ujit, fortësia e ujit, temperatura e ujit në hyrje, temperatura e dhomës, tipi dhe sasia e ngarkesës, masa e detergjentit, luhatjet në furnizimin kryesor me energji dhe opsione shtesë të zgjedhura.

SHËNIM

- Rekomandohet detergjent neutral.
- Ky cikël për të leshta bën rrotullim të lehtë dhe centrifugë me shpejtësi të ulët për kujdes të copës.

Programi	Koha në minuta	Përmbajtja e mbetur e lagështisë	Ujë në litra	Energjia në kWh
		1200/1000 rpm/rpm		
Cotton (40°C)	93	53%	40	0.43
Cotton Large (60°C)	116	53%	23	0.51

Opsionet Ekstra

Program	Time Delay	Medic Rinse	Pre Wash	Intensive	Crease Care
Cotton	●	●	●	●	●
Cotton Large	●	●	●	●	●
Easy Care	●	●	●	●	●
Mix	●	●	●	●	●
Steam Cotton	●	●		●	●
Allergy Care	●	●		●	●
Baby Steam Care	●	●*		●	●
Sports Wear	●			●	●
Delicate	●			●	●
Wool	●			●	
Quick 30	●		●	●	
Intensive 60	●			●*	●
Rinse+Spin	●				●

* : Ky opsion është përfshirë automatikisht në cikël dhe nuk mund të fshihet.

** : Ky opsion është i përfshirë automatikisht në cikël dhe mund të fshihet.

Të Dhënat e Punimit

Programi	MRP maksimale			
	F(E,M)*096*DS* F(E,M)*0B8*DS*	F(E,M)*0G6*DS* F(E,M)*0H4*DS* F(E,M)*0H3*DS*	F(E,M)*296*DS* F(E,M)*2B8*DS* M1222WDS	F(E,M)*2G6*DS* F(E,M)*2H4*DS* F(E,M)*2H3*DS*
Cotton	1000	1000	1200	1200
Cotton Large	1000	1000	1200	1200
Easy Care	800	800	800	800
Mix	1000	1000	1200	1200
Steam Cotton	800	800	800	800
Allergy Care	1000	1000	1200	1200
Baby Steam Care	800	800	800	800
Sports Wear	800	800	800	800
Delicate	800	800	800	800
Wool	800	800	800	800
Quick 30	1000	1000	1200	1200
Intensive 60	1000	1000	1200	1200
Rinse+Spin	1000	1000	1200	1200

SHËNIM

- Rekomandohet detergjent neutral.

Cikël Opsion

Time Delay (Shtyrje Kohe)

Mund të vendosni një shtyrje kohe në mënyrë që lavatriçja të fillojë dhe mbarojë automatikisht pas një kohe të caktuar.

- 1 Shtypni butonin **Energji**.
- 2 Zgjidhni një program larjeje.
- 3 Shtypni butonin **Time Delay** dhe vendosni kohën që ju duhet.
- 4 Shtypni butonin **Nisje/Ndalim**.

SHËNIM

- Shtyrja e kohës është koha për mbarimin e programit, jo fillimin. Koha e vërtetë e punimit mund të ndryshojë sipas temperaturës të ujit, ngarkesës dhe faktorëve të tjerë.

Medic Rinse (Shpëlarje Mjekësore)

Për rezultime më të mira ose për shpëlarje më të pastër. Kjo bën të mundur që shpëlarja e fundit të ngrohet në 40 gradë.

- 1 Shtypni butonin **Energji**.
- 2 Zgjidhni një program larjeje.
- 3 Shtypni butonin **Medic Rinse** dhe vendosni kohën që duhet.
- 4 Shtypni butonin **Nisje/Ndalim**.

Pre Wash (Para Larje)

Nëse rrobat janë shumë të ndotura, rekomandohet cikli Pre Wash.

- 1 Shtypni butonin **Energji**.
- 2 Zgjidhni një program larjeje.
- 3 Shtypni butonin **Pre Wash**.
- 4 Shtypni butonin **Nisje/Ndalim**.

Intensive (Intensiv)

Nëse rrobat janë të ndotura normalisht ose shumë atëherë është i efektshëm opsioni Intensiv.

- 1 Shtypni butonin **Energji**.
- 2 Zgjidhni një program larjeje.
- 3 Shtypni butonin **Intensive**.
- 4 Shtypni butonin **Nisje/Ndalim**.

Crease Care (Kujdes për Rrudhat)

Nëse doni të parandaloni rrudhat, zgjidhni opsionin Kujdes për Rrudhat.

- 1 Shtypni butonin **Energji**.
- 2 Zgjidhni një program larjeje.
- 3 Shtypni butonin **Crease Care**.
- 4 Shtypni butonin **Nisje/Ndalim**.

Temp. (Temp.)

Butoni **Temp.** zgjedh kombinimin e temperaturës të larjes dhe tharjes për ciklin e zgjedhur. Shtypeni këtë buton derisa konfigurimi i dëshiruar të ndizet. Të gjitha shpëlarjet përdorin ujë të ftohtë çezme.

- Zgjidhni temperaturën e ujit të përshtatshme për llojin e ngarkesës që po lani. Ndiqni udhëzimet në etiketat e rrobave për rezultate më të mira.

Rinse (Shpëlarje)

Rinse Hold (Ndalim i Shpëlarjes)

Cikli ndalohet derisa të shtypet butoni përsëri kur shpëlarja ka mbaruar.

Spin (Centrifugë)

- Niveli i shpejtësisë të centrifugës mund të zgjidhet duke shtypur butonin **Spin** vazhdimisht.
- Vetëm Centrifugë

- 1 Shtypni butonin **Energji**.
- 2 Shtypni butonin **Spin** për të zgjedhur RPM.
- 3 Shtypni butonin **Nisje/Ndalim**.

SHËNIM

- Kur zgjidhni 'No Spin', do të fillojë të rrotullohet për një kohë të shkurtër për t'u shkarkuar shpejt.

Child Lock (Kyçi i Fëmijës) (🔒)

Zgjidhni këtë funksion për të kyçur butonat në panelin e kontrollit për të mos lejuar ngacmimin.

Kyçja e panelit të kontrollit

- 1 Shtypni **Medic Rinse** dhe **Pre Wash** njëkohësisht për 3 sekonda.
- 2 Do të bjerë një tingull sinjali dhe '🔒' do të shfaqet në ekran.
Kur kyçi i fëmijës është i vendosur, të gjithë butonat kyçen përveç butonit **Energji**.

SHËNIM

- Fikja e energjisë nuk do ta fshijë funksionin e kyçit të fëmijës. Duhet të çaktivizoni kyçin e fëmijës para se të përdorni ndonjë prej funksioneve të tjera.

Zhblokimi i panelit të kontrollit

Shtypni dhe mbani shtypur butonin **Child Lock** për 3 sekonda.

- Do të bjerë një tingull sinjalizues dhe koha e mbetur për programin aktual do të shfaqet përsëri në ekran.

Beep On / Off

- 1 Shtypni butonin **Energji**.
- 2 Shtypni butonin **Nisje/Ndalim**.
- 3 Shtypni dhe mbani shtypur njëkohësisht butonin **Time Delay** dhe **Crease Care** për 3 sekonda për të vendosur funksionin Beep on/off.

SHËNIM

- Pasi të vendoset funksioni Beep on/off, konfigurimi ruhet në memorie edhe pasi të fiket energjia.
- Nëse doni ta fikni Sinjalizuesin, thjesht përsëritni këtë proces.



PARALAJMËRIM

- Hiqeni lavatriçen nga priza para se ta pastroni për të shmangur rrezikun e goditjeve elektrike. Mos ndjekja e këtyre paralajmërimeve mund të çojë lëndime serioze, zjarr, goditje elektrike ose vdekje.
- Asnjëherë mos përdorni lëndë kimike të forta, pastrues gërryes ose hollues për të pastruar lavatriçen. Ato mund të dëmtojnë lustrën.

Pastrimi i Lavatriçes Tuaj

Kujdesi Pas Larjes

- Pasi cikli të ketë mbaruar, fshijeni derën dhe pjesën e brendshme të gominës të derës për të hequr lagështinë.
- Lëreni derën të hapur që të thahet pjesa e brendshme e kazanit.
- Fshijeni trupin e lavatriçes me një leckë të thatë për të hequr lagështinë.

Pastrimi i Pjesës të Jashtme

Kujdesi i mirë i lavatriçes tuaj mund të zgjatë jetën e saj.

Dera:

- Lajeni me një leckë të njomë nga jashtë dhe brenda dhe pastaj fshijeni me një leckë të thatë e të butë.

Pjesa e Jashtme:

- Fshijeni menjëherë pas çdo spërkatjeje.
- Fshijeni me një leckë të njomë.
- Mos e shtypni sipërfaqen ose ekranin me objekte të mprehta.

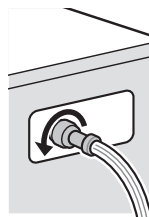
Kujdesi dhe Pastrimi i Pjesës të Brendshme

- Përdorni një peshqir ose leckë të butë për të fshirë rrotull hapësirës të derës të lavatriçes dhe xhamit të derës.
- Gjithmonë hiqini gjërat nga lavatriçja sapo të mbarojë cikli. Lënia e gjërave të njoma në lavatriçe mund të shkaktojë rrudha, kalim të ngjyrave dhe erë.
- Vini në punë ciklin Pastrim Kazani njëherë në muaj (ose më shpesh nëse është e nevojshme) për të hequr grumbullimin e detergjentit dhe mbetjet e tjera.

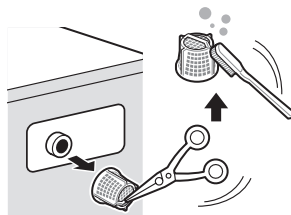
Pastrimi i Filtrit të Hyrjes të Ujit

- Mbylleni rubinetin nëse lavatriçja do të lihet për një kohë të gjatë (p.sh. gjatë pushimeve), veçanërisht nëse nuk ka shkarkim në dysheme (ulluk) pranë.
- Ikona 'I' do të shfaqet në panelin e kontrollit kur nuk hyn ujë në sirtarin e detergjentit.
- Nëse uji është shumë i fortë ose përmban gjurmë të depozitimit të kalkareve, filtri i hyrjes të ujit mund të bllokohet. Prandaj është ide e mirë që ta pastroni me raste.

- 1 Mbylleni rubinetin e ujit dhe zhvendosni tubin e hyrjes të ujit.



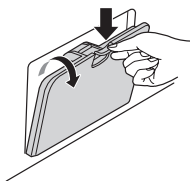
- 2 Pastroni filtrin duke përdorur një furçë me qime të forta.



Pastrimi i Filtrit të Pompës të Shkarkimit

- Filtri i shkarkimit grumbullon qimet dhe objektet e vogla të mbetura në rroba. Kontrolloni rregullisht që filtri të jetë i pastër për të siguruar punim të mirë të lavatriçes.
- Lëreni ujin të ftohet para se të pastroni pompën e shkarkimit, të bëni zbrazje emergjente ose të hapni derën në rast emergjence.

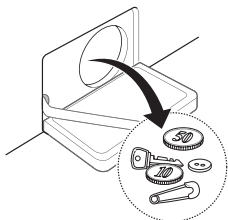
1 Hapeni tapën e kapakut dhe tërhiqeni tubin.



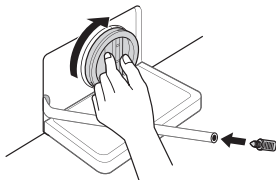
2 Nxirreni tapën e shkarkimit dhe hapeni filtrin duke e rrotulluar në të majtë.



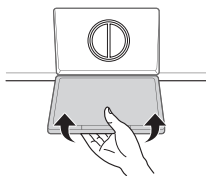
3 Hiqni çdo lëndë të huaj nga filtri i pompës.



4 Pas pastrimit, rrotulloni filtrin dhe futni tapën e shkarkimit.



5 Mbylleni tapën e kapakut.



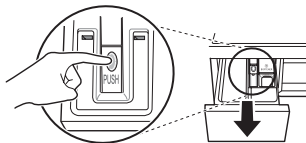
⚠ KUJDES

- Më parë shkarkoni duke përdorur tubin e shkarkimit dhe pastaj hapni filtrin e pompës për të hequr fijet ose objektet e huaja.
- Bëni kujdes gjatë shkarkimit pasi uji mund të jetë i nxehtë.

Pastrimi i Sirtarit të Dispenserit

Detergjenti dhe zbutësi i rrobave mund të grumbullohet në sirtarin e dispenserit. Hiqeni sirtarin dhe insertet dhe kontrolloni për grumbullin njëherë ose dy herë në muaj.

- 1 Hiqeni sirtarin e dispenserit të detergjentit duke e tërhequr drejt derisa të ndalojë.
 - Shtypni fort butonin e shkëputjes dhe hiqeni sirtarin.



- 2 Hiqni insertet nga sirtari.
 - Shpëlani insertet dhe sirtarin me ujë të ngrohtë për të hequr grumbullimet nga produktet e larjes të rrobave. Përdorni vetëm ujë për të pastruar sirtarin e dispenserit. Thani insertet dhe sirtarin me një leckë ose peshqir të butë.
- 3 Për të pastruar hapësirën e sirtarit, përdorni një leckë ose furçë të vogël jo-metalike për të pastruar hapësirën.
 - Hiqni të gjitha mbetjet nga pjesët e sipërme dhe të poshtme të hapësirës.
- 4 Fshini lagështinë e hapësirës me një leckë të butë ose peshqir.
- 5 Ktheni insertet në vendet e tyre dhe vendosni përsëri sirtarin.

Tub Clean (Pastrimi i Kazanit) (Opsional)

Pastrimi i Kazanit është një cikël i veçantë për të pastruar pjesën e brendshme të lavatriçes.

Në shpejtësi centrifuge më të lartë përdoret një nivel uji më i lartë. Bëjeni këtë cikël rregullisht.

- 1 Hiqni rrobat ose gjërat nga lavatriçja dhe mbylleni derën.
- 2 Hapeni sirtarin e dispenserit dhe Shtoni antikalkar (p.sh. Calgon) në ndarjen e larjes kryesore.
- 3 Mbylleni sirtarin e dispenserit me ngadalë.
- 4 Ndizeni dhe pastaj shtypni e mbani shtypur butonin **Intensive** e **Crease Care** për 3 sekonda. Pastaj **↶** **↷** do të shfaqet në ekran.
- 5 Shtypni butonin **Nisje/Ndalim** për të filluar.
- 6 Pasi cikli të ketë mbaruar, lëreni derën të hapur që hapësira e derës të lavatriçes, guarnicioni elastik dhe xhami i derës të thahen.

KUJDES

- Nëse ka fëmijë, bëni kujdes të mos e lini derën të hapur për kohë të gjatë.

SHËNIM

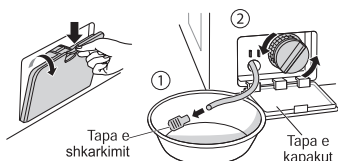
- Mos shtoni detergjent në ndarjet e detergjentit. Mund të krijohet shumë e tepërt dhe të rrjedhë nga lavatriçja.

Kujdes nga Ngrirja Gjatë Dimrit

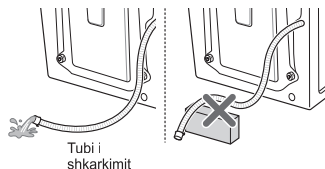
- Kur është i ngrirë, produkti nuk punon normalisht. Sigurohuni që ta montoni produktin aty ku nuk ngrin gjatë dimrit.
- Në rast se produkti duhet të instalohet jashtë ose në verandë apo në kushte të tjera jashtë, sigurohuni që të kontrolloni të mëposhtmet.

Si të Mos e Lejoni Produktin të Ngrijë

- Pas larjes, hiqni ujin e mbetur brenda pompës plotësisht me hapjen e tapës të tubit të përdorur për heqjen e ujit të mbetur. Kur të jetë hequr uji plotësisht, mbylleni tapën e tubit të përdorur për heqjen e ujit të mbetur dhe tapën e kapakut.



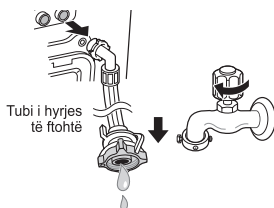
- Vareni poshtë tubin e shkarkimit për të nxjerrë plotësisht ujin.



⚠ KUJDES

- Kur tubi i shkarkimit montohet në formë me kthesë, tubi i brendshëm mund të ngrijë.

- Pasi të mbyllni rubinetin, shkëputeni tubin e hyrjes të ujit të ftohtë nga rubineti dhe hiqni ujin ndërsa e mbani tubin të drejtuar poshtë.

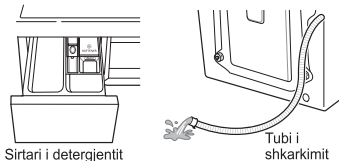


Kontrolloni për Ngrirje

- Nëse uji nuk zbrazet kur hapni tapën e tubit të përdorur për heqjen e ujit të mbetur, kontrolloni njësinë e shkarkimit.



- Ndizeni energjinë, zgjidhni Rinse dhe Spin, dhe shtypni butonin **Nisje/Ndalim**.

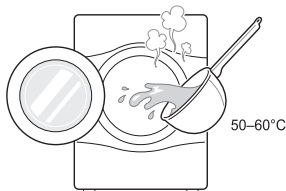


SHËNIM

- Kontrolloni që uji vjen në sirtarin e detergjentit gjatë shpëlarjes, dhe uji zbrazet përmes tubit të shkarkimit gjatë centrifugës.
- Kur 'FF' shfaqet në dritaren e ekranit kur produkti është në punë, kontrolloni njësinë e furnizimit të ujit dhe njësinë e shkarkimit (Disa modele nuk kanë një funksion alarmi që tregon ngrirje).

Si të Trajtoni Ngirirjen

- Sigurohuni që ta zbrazni kazanin, hidhni ujë të ngrohtë 50–60°C deri te pjesa e gomës brenda kazanit, mbylleni derën dhe prisni 1–2 orë.



⚠ KUJDES

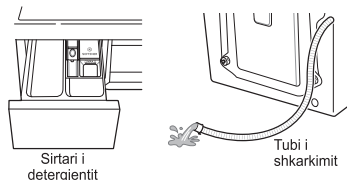
- Mos përdorni ujë të valuar. Mund të shkaktojë djegie ose dëmtime në produkt.
- Hapeni tapën e kapakut dhe tapën e tubit të përdorur për të hequr ujin mbetur për ta nxjerrë ujin plotësisht.



SHËNIM

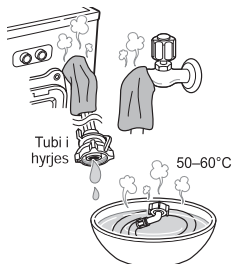
- Nëse uji nuk zbrazet, kjo do të thotë që akulli nuk ka shkrirë plotësisht. Prisni akoma.

- Kur uji të jetë hequr plotësisht nga kazanin, mbylleni tapën e tubit për heqjen e ujit të mbetur, zgjidhni Rinse dhe Spin, dhe shtypni butonin **Nisje/Ndalim**.



SHËNIM

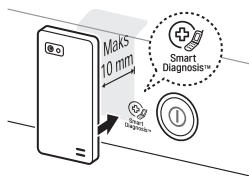
- Kontrolloni që uji vjen në sirtarin e detergjentit gjatë shpëlarjes, dhe uji zbrazet përmes tubit të shkarkimit gjatë centrifugës.
- Kur ndodhin probleme me furnizimin me ujë, merrni masat e mëposhtme.
 - Mbylleni rubinetin, dhe shkrijeni rubinetin dhe të dy vendet e lidhjes të tubit të hyrjes në produkt duke përdorur një leckë me ujë të nxehtë.
 - Nxirreni tubin e hyrjes dhe zhyteni në ujë të ngrohtë nën 50–60°C.



Përdorimi i Funksionit Smart Diagnosis™

Përdoreni këtë funksion nëse ju duhet një diagnozë e saktë nga qendra e shërbimit të LG Electronics kur produkti ka defekt ose prishet. Përdoreni këtë funksion vetëm për të kontaktuar përfaqësuesin e shërbimit, jo gjatë punimit normal.

- 1 Shtypni butonin **Energji** për ta ndezur lavatriçen. Mos shtypni asnjë buton tjetër ose mos rrotulloni rrotullën e zgjedhjes të ciklit.
- 2 Kur t'ju udhëzohet nga një qendër telefonatash, vendoseni pjesën e gojës të telefonit pranë butonit **Energji**.



- 3 Shtypni dhe mbani shtypur butonin **Temp.** për 3 sekonda ndërsa mbani pjesën e gojës të telefonit në ikonën ose butonin **Energji**.
- 4 Mbajeni telefonin në vend derisa transmetimi i tonit të ketë mbaruar. Shfaqet koha e mbetur për transferimin e të dhënave.
 - Për rezultate më të mira, mos e lëvizni telefonin ndërsa po transmetohen tonet.
 - Nëse agjenti i qendrës së telefonatave nuk është në gjendje të marrë një regjistrim të saktë të të dhënave, mund t'ju kërkohet ta provoni përsëri.



- 5 Pasi numërimi mbarëshe të ketë mbaruar dhe tonet të kenë ndaluar, vazhdoni bisedën me agjentin e qendrës së telefonatave i cili do të jetë në gjendje t'ju ndihmojë duke përdorur të dhënat e transmetuara për analizë.

SHËNIM

- Funksioni i Smart Diagnosis™ varet nga cilësia e telefonatës lokale.
- Performanca e komunikimit do të përmirësohet dhe mund të merrni një shërbim më të mirë nëse përdorni telefonin e shtëpisë.
- Nëse transferimi i të dhënave të Smart Diagnosis™ është i dobët për shkak të cilësisë të dobët të telefonatës, mund të mos merrni shërbimin më të mirë të Smart Diagnosis™.

ZGJIDHJA E PROBLEMEVE

- Lavatriçja juaj është e pajisur me një sistem automatik të monitorimit të gabimeve për të zbuluar dhe diagnostikuar problemet në një fazë të hershme. Nëse lavatriçja juaj nuk funksionon mirë ose nuk funksionon fare, kontrolloni të mëposhtmet para se të telefononi shërbimin:

Diagnostikimi i Problemeve

Simptomat	Arsyeja	Zgjidhja
Zhurme kërcitjeje dhe kërkëllitjeje	Objekte të huaja si monedha ose gjilpëra mund të kenë mbetur në pompë ose kazan.	• Ndalojeni lavatriçen, kontrolloni kazanin dhe filtrin e shkarkimit. • Nëse zhurma vazhdon pasi lavatriçja të ketë rifilluar, telefononi qendrën e shërbimit të autorizuar.
Zhurme e fortë	Ngarkesat e rënda të larjes mund të krijojnë zhurmë të fortë. Kjo zakonisht është normale.	• Nëse zhurma vazhdon, lavatriçja ka mundësi të mos jetë në ekuilibër. Ndalojeni dhe shpërndani mirë ngarkesën e larjes.
Zhurma dridhjeje	A janë hequr të gjithë bulonat e transportit dhe mbajtësi i kazanit?	• Nëse nuk janë hequr gjatë instalimit, shikoni udhëzimet e instalimit për heqjen e bulonave të transportit.
	A qëndrojnë fort mbi tokë këmbët?	• Ngarkesa e larjes mund të jetë e shpërndarë jo mirë në kazan. Ndalojeni lavatriçen dhe përhapi mirë ngarkesën e larjes.
Rrjedhje uji	Tubat e hyrjes ose tubi i shkarkimit është liruar te rubineti ose lavatriçja.	• Kontrolloni dhe shtrëngoni lidhjet e tubit.
	Tubat e shkarkimit të shtëpisë janë bllokuar.	• Zhblokonte tubin e shkarkimit. Kontaktoni me hidraulikun nëse është e nevojshme.
Shkumë e tepërt		• Detergjenti i tepërt ose i papërshtatshëm mund të shkaktojë formim të tepërt të shkumës e cila mund të rezultojë në rrjedhje uji.
Nuk hyn ujë në lavatriçe ose hyn ngadalë	Furnizimi me ujë nuk është i përshtatshëm në atë vend.	• Kontrolloni një rubinet tjetër në shtëpi.
	Rubineti i furnizimit me ujë nuk është plotësisht i hapur.	• Hapeni plotësisht rubinetin.
	Tubi(at) e hyrjes të ujit janë përdredhur.	• Drejtoni tubin.
	Filtri i tubit(ave) të hyrjes janë bllokuar.	• Kontrolloni filtrin e tubit të hyrjes.
Uji në lavatriçe nuk zbrazet ose zbrazet me ngadalë	Tubi i shkarkimit është përdredhur ose bllokuar.	• Pastroni dhe drejtoni tubin e shkarkimit.
	Filtri i shkarkimit është bllokuar.	• Pastroni filtrin e shkarkimit.

Simptomat	Arsyeja	Zgjidhja
Lavatriçja nuk ndizet	Kabli i energjisë elektrike mund të mos jetë lidhur në prizë ose lidhja mund të jetë e lirë. Siguresa është djegur, automati është rrrëzuar ose ka ndodhur ndërprerje energjie. Rubineti i furnizimit me ujë nuk është hapur.	• Sigurohuni që spina futet fort në prizën në mur. • Ngrini automatën ose ndërroni siguresën. Mos e rritni kapacitetin e siguresës. Nëse problemi është mbingarkesë e qarkut, rregullojeni me një elektrikist të kualifikuar. • Hapeni rubinetin e furnizimit me ujë.
Lavatriçja nuk rrotullohet	Kontrolloni që dera është e mbyllur fort.	• Mbylleni derën dhe shtypni butonin Nisje/Ndalim. Pasi të keni shtypur butonin Nisje/Ndalim, mund të duhen disa momente para se lavatriçja të fillojë të rrotullohet. Dera duhet të jetë e kyçur para se të fillojë rrotullimi. Shtoni 1 ose 2 gjëra të ngjashme për të ndihmuar balancimin e ngarkesës. Përhapni ngarkesën për të lejuar centrifugim të mirë.
Dera nuk hapet		• Pasi të ketë filluar lavatriçja, dera nuk mund të hapet për arsye sigurie. Kontrolloni nëse ikona 'Kyçi i Derës' është e ndezur. Mund ta hapni në mënyrë të sigurt derën pasi ikona 'Kyçi i Derës' të fiket.
Koha e ciklit të larjes shtyhet		• Koha e larjes mund të ndryshojë sipas sasisë të rrobave, presionit të ujit, temperaturës të ujit dhe kushteve të tjera të përdorimit. Nëse zbulohet mungesë balancimi ose nëse programi i heqjes të shumës është i ndezur, koha e larjes do të rritet.
Derdhje e zbutësit të rrobave	Zbutësi i tepërt i rrobave mund të shkaktojë derdhje.	• Ndiqni udhëzimet e zbutësit për t'u siguruar që të përdoret sasia e duhur. Mos e tejkaloni vijën maksimale të mbushjes.
Zbutësi është futur shumë herët		• Mbylleni sirtarin e dispenserit me ngadalë. Mos e hapni sirtarin gjatë ciklit të larjes.
Problem me tharjen	Nuk than	• Mos e mbingarkoni. Kontrolloni që lavatriçja zbrazet mirë për të nxjerrë ujin nga ngarkesa. Ngarkesa e rrobave është shumë e vogël për t'u tundur mirë. Shtoni disa peshqirë.

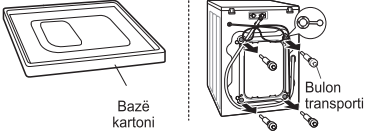
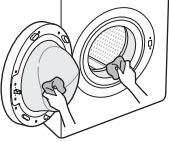
Mesazhe Gabimi

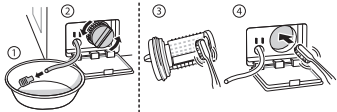
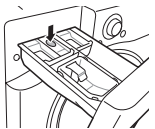
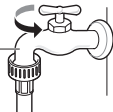
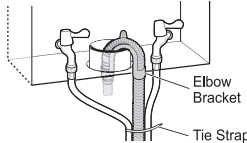
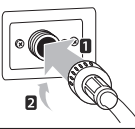
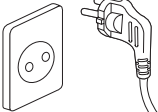
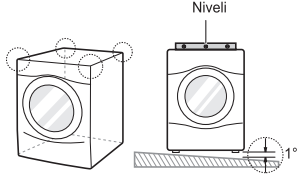
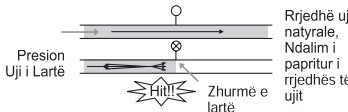
Simptomat		Arsyeja	Zgjidhja
		Furnizimi me ujë nuk është i përshtatshëm në vend.	• Kontrolloni një rubinet tjetër në shtëpi.
		Rubinetet e furnizimit me ujë nuk janë hapur plotësisht.	• Hapeni plotësisht rubinetin.
		Tubi(at) e hyrjes të ujit janë përdredhur.	• Drejtoni tubin(at).
		Filtri i tubit(ave) të hyrjes janë bllokuar.	• Kontrolloni filtrin e tubit të hyrjes.
		Tubi i shkarkimit është përdredhur ose bllokuar.	• Pastroni dhe drejtoni tubin e shkarkimit.
		Filtri i shkarkimit është bllokuar.	• Pastroni filtrin e shkarkimit.
		Ngarkesa është shumë e vogël.	• Shtoni 1 ose 2 gjëra të ngjashme për të ndihmuar balancimin e ngarkesës.
		Ngarkesa nuk është e balancuar.	• Shtoni 1 ose 2 gjëra të ngjashme për të ndihmuar balancimin e ngarkesës.
		Pajisja ka një sistem zbulimi dhe korrigjimi të mungesës të balancimit. Nëse futen gjëra të rënda teke (p.sh. mat banjoje, rrobdeshan, etj.) ky sistem mund të ndalojë rrotullimin ose edhe të ndërpresë ciklin e centrifugës së bashku.	Përhapni ngarkesën për të lejuar centrifugim të mirë.
		Nëse rrobat janë akoma të njoma në fund të ciklit, shtoni gjëra më të vogla për të balancuar ngarkesën dhe përsëritni ciklin e centrifugës.	• Përhapni ngarkesën për të lejuar centrifugim të mirë.
		Sigurohuni që dera të mos jetë e hapur.	Mbylleni derën plotësisht. • Nëse 'dE', 'nuk lëshohet, thërrisni shërbimin.
			• Hiqeni spinën e energjisë dhe thërrisni shërbimin.
		Uji derdhet për shkak të defektit në valvulën e ujit.	• Mbylleni rubinetin e ujit. • Hiqeni spinën e energjisë. • Thërrisni shërbimin.
		Sensori i nivelit të ujit nuk funksionon mirë.	• Mbylleni rubinetin e ujit. • Hiqeni spinën e energjisë. • Thërrisni shërbimin.
		Mbingarkesë në motor.	• Lëreni lavatriçjen të rrijë për 30 minuta dhe që të ftohet motori, pastaj filloni përsëri ciklin.
		Lock Fëmija	

GARANCIA

Kjo garanci e kufizuar nuk mbulon:

- Udhëtimet e shërbimit për të dërguar, marrë ose instaluar apo riparuar produktin; udhëzimet për klientin për përdorimin e produktit; riparimi ose ndërimi i siguresave ose rregullimi i instalimeve elektrike ose hidraulike, ose korigjimi i paautorizuar i riparimeve/instalimeve.
- Defekte të produktit gjatë defekteve dhe ndërprerjeve të energjisë ose shërbimit elektrik të papërshtatshëm.
- Dëmtime të shkaktuara nga tuba që rrjedhin ose të çarë, tuba të ngrirë, linja shkarkimi të bllokuara, furnizim me ujë të papërshtatshëm ose të ndërprerë ose ajër të pamjaftueshëm.
- Dëmtime që vijnë nga përdorimi i Produktit në një atmosferë gjerrëse ose në kundërshtim me udhëzimet e përcaktuara në manualin e përdorimit të Produktit.
- Dëmtime në produkt të shkaktuara nga aksidentet, insektet dhe krimbat, ndriçimi, era, zjarri, përmytjet ose veprat e Zotit.
- Dëmtime ose defekte të shkaktuara nga modifikimi ose ndryshimi i paautorizuar, ose nëse përdoret për qëllime të tjera përveç qëllimit të synuar, ose çdo rrjedhje uji aty ku produkti nuk është instaluar mirë.
- Dëmtime ose defekte të shkaktuara nga rryma elektrike, tensioni i gabuar ose kodet hidraulike, përdorim tregtar ose industrial, ose përdorim i aksesoreve, komponentëve ose produkteve të pastrimit që nuk janë aprovuar nga LG.
- Dëmtime të shkaktuara nga transporti dhe lëvizja, përfshirë gërvishtjet, dhëmbëzimet, ciftat, dhe/ose dëmtimet e tjera në lustrën e produktit, përveç nëse këto dëmtime vijnë nga defekte në materiale ose prodhim.
- Dëmtim ose gjëra që mungojnë në ekran, kutia e hapur, Produkti i ndërprerë ose i riparuar.
- Produktet me numrat e serisë origjinale që janë hequr, ndryshuar ose që nuk mund të përcaktohen. Modeli dhe Numrat e serisë, së bashku me faturën origjinale të shitjes, kërkohen për verifikimin e garancisë.
- Rritje në kostot e utiliteteve dhe shpenzime shtesë utilitetesh.
- Riparimet kur Produkti juaj përdoret ndryshe nga normalisht ose në kundërshtim me udhëzimet e përcaktuara në manualin e përdorimit të Produktit.
- Kostot që lidhen me heqjen e Produktit tuaj nga shtëpia për riparime.
- Heqja dhe ri-instalimi i Produktit nëse është instaluar në një vend të paarrtshëm ose nuk është instaluar në përputhje me udhëzimet e botuara të instalimit, përfshirë manualin e përdorimit dhe manualin e instalimit të LG.
- Dëmtime që vijnë nga keqpërdorimi, abuzimi, instalimi i gabuar, riparimi ose mirëmbajtja. Riparimi i gabuar përfshin përdorimin e pjesëve që nuk janë aprovuar apo përcaktuar nga LG.

Dridhje ose zhurmë e çuditshme e shkaktuar nga mos heqja e bulonave të transportit ose mbajtëses të kazanit.			Hiqni bulonat e transportit & mbajtësen e kazanit.
Rrjedhje të shkaktuara nga papastërtitë (qimet, pushi) në guarnicion dhe xhamin e derës.			Pastroni guarnicionin & xhamin e derës.

Mos shkarkim i shkaktuar nga bllokimi i filtrit të pompës.	➔		Pastroni filtrin e pompës.
Nuk vjen ujë për shkak se filtrat e valvulës të hyrjes të ujit janë bllokuar ose tubat e hyrjes të ujit janë përdredhur.	➔		Pastroni filtrin e valvulës të hyrjes ose instaloni përsëri tubat e hyrjes të ujit.
Nuk vjen ujë për shkak se është përdorur tepër detergjent.	➔	 Dispenserit	Pastroni sirtarin e dispenserit të detergjentit.
Uji nuk vjen sepse rubineti i ujit nuk është hapur.	➔	 rubineti i ujit	Hapeni rubinetin e ujit.
Rrjedhje të shkaktuara nga instalimi i gabuar i tubit të shkarkimit ose nga bllokimi i tij.	➔	 Elbow Bracket Tie Strap	Instaloni përsëri tubin e shkarkimit.
Rrjedhje të shkaktuara nga instalimi i gabuar i tubit të hyrjes të ujit ose nga përdorimi i tubave të markave të tjera.	➔		Instaloni përsëri tubin e hyrjes.
Problemi i mos ndezjes i shkaktuar nga lidhja e lirë e kabllit të energjisë ose prizat elektrike.	➔		Lidhni përsëri kabllin e energjisë ose ndryshoni prizën elektrike.
Udhëtime shërbimi për të dërguar, marrë, instaluar produktin ose për udhëzime mbi përdorimin e produktit. Heqja dhe ri-instalimi i Produktit.	➔	 Niveli	Garancia mbulon vetëm defektet e prodhimit. Shërbimet që vijnë nga instalimi i gabuar nuk mbulohen.
Zhurmë goditjeje uji (kërcitje) kur lavatriceja mbushet me ujë.	➔	 Presion Uji i Lartë Rrjedhë uji natyrale, Ndalim i papritur i rrjedhës të ujit Zhurmë e lartë Hit!!!	Rregulloni presionin e ujit duke mbyllur valvulën e ujit ose rubinetin e ujit në shtëpi.

Emri ose marka e furnitorit	LG		
Modeli i furnitorit	F(E,M)**96NDS* F(E,M)**B8NDS* F(E,M)**G6NDS* F(E,M)**H4NDS* F(E,M)**H3NDS*	F(E,M)**96WDS* F(E,M)**B8WDS* F(E,M)**G6WDS* F(E,M)**H4WDS* F(E,M)**H3WDS*	
Kapaciteti nominal	6	6.5	kg
Vlerësuar me "Çmimin Ecolabel të BE-së" sipas Rregullores (KE) Nr 66/2010	A+++	A+++	
Az (EU) 66/2010 sz. szabályozásnak megfelelően megkapta az „EU Ecolabel díjat"	No	No	
Konsumi i ponderuar vjetor i energjisë (AEC) në kWh në vit bazuar në 220 cikle standarde larjeje për programet e pambukut në 60°C dhe 40°C me ngarkesë të plotë dhe të pjesshme, dhe me konsum në regjimet me fuqi të ulët. Konsumi aktual i energjisë do të varet nga mënyra e përdorimit të pajisjes.	150	150	kWh/ vit
Konsumi i energjisë			
programi standard 60°C i pambukut në ngarkesë të plotë	1.02	1.10	kWh
programi standard 60°C i pambukut në ngarkesë të pjesëshme	0.55	0.61	kWh
programi standard 40°C i pambukut në ngarkesë të pjesëshme	0.48	0.61	kWh
Konsumi i ponderuar i fuqisë së regjimit fikur dhe të regjimit ënë ndezur.	0.45		W
Konsumi i ponderuar vjetor i ujit (AWC) në litra në vit bazuar në 220 cikle standarde larjeje për programet e pambukut në 60°C dhe 40°C me ngarkesë të plotë dhe të pjesshme. Konsumi aktual i ujit do të varet nga mënyra e përdorimit të pajisjes.	9500	9500	litra/ vit
Kategoria e efikasitetit të tharjes me centrifugim në një shkallë nga G (më pak efikas) deri nëA (më shumë efikas).	B	B	o./min.
Shpejtësia maksimale e centrifugimit për programin standard 60°C për pambukun në ngarkesë të plotë ose programin standard 40°C për pambukun në ngarkesë të pjesëshme, cilado është më e ulët, dhe përmbajtja e mbetur e lagështirës e arritur për programin standard 60°C për pambukun në ngarkesë të plotë ose programi standard 40°C për pambukun në ngarkesë të pjesëshme, cilado është më e madhe.	1000/1200	1000/1200	
	53	53	%
Programet standarde të larjes me të cilat lidhet informacioni në etiketë dhe skedë, se këto programe janë të përshtatshme për të pastruar rrobat prej pambuku me ndotje normale dhe se ato janë programet më efikase në lidhje me konsumin e kombinuar të energjisë dhe ujit;	"Cotton Large 60/40 °C + 		
Koha e programit			
programi standard 60°C i pambukut në ngarkesë të plotë	238	309	min.
programi standard 60°C i pambukut në ngarkesë të pjesëshme	222	270	min.
programi standard 40°C i pambukut në ngarkesë të pjesëshme	222	270	min.
Kohëzgjatja e regjimit lënë ndezur (TI)	10	10	min.
Emetimet e zhurmës akustike në ajër të shprehura në dB(A) re 1 pW dhe të rumbullakosura në numrin më të afërt gjatë fazave të larjes dhe centrifugimit për programin standard 60°C për pambukun në ngarkesë të plotë	55 76	55 76	dB(A)
Me qëndrim të lirë			



Për informacion mbi certifikimin e instrumenteve tona , informacion në lidhje me numrin e certifikatës dhe datën e skadimit , ju mund të merrni një mbështetje të konsumatorëve pa pagesë në LG

Prodhuesi : Ltd. "LG Electronics RUS " . Rusia 143160 , Rajoni i Moskës , qarku Ruza , fshat Dorokhovo , 86 km të autostradës Minsk , 9

Data e prodhimit tregohet në etiketë ndodhet prapa derës së makinës larëse daulle .

Data formati : MM / VVVV

Memorandum

Memorandum